

Leg. 32. Jornada Primera **26.**

El Segdo. Josue y Gran Card. de España  
fray fran.º Jimenez de Cisneros

1.º  
1.º

Guerreva.

Legajo 7.º

Tea 1-64-8, A

~~1.º~~ ~~2.º~~ ~~3.º~~

Tea 1-64-8, A



100 = Un caballo blanco  
Quando toros por toda la murala en accion

Leg. 32. Tomada de memoria  
1738. 10 de mayo de 1738.  
Fray Juan. Almoneda de...

1738  
1738  
1738

1738  
1738  
1738

1738  
1738  
1738



Tea 1-64-8, A

(1ª jornada)

Formada de calabozos, con rejas y puertas; la de  
limbo se ha de abrir a su tiempo, y en ella se vená  
un altar sobre con una lamparilla ardiendo; esta  
mutacion dura algún tiempo, y tiene por lo de sus  
puertas = Epistola (esta, O, para los (reg<sup>m</sup> paraiso) en  
esta mutacion se han de leer subecriban; al compas  
de los versos, los dias q se rigen; una libre obras  
ya = después dos nuevas de luzes, q formen los colores  
de el div; después vandadas de cuerpos formando  
bata lla en el figura = y después de todo una crux en  
su aorno representante todo lo qual ha de parar  
subecriban. como va aquí acotado = en el otro  
pueralla, y vista decoran a lo de los, la muralla para  
cubrir para dar la era lada; sale a este tiempo  
un sol victorio q se hallaran q ha de ir una figura  
los = un caballo blanco sobre q ha de ir una figura  
en cuando tornos por toda la muralla en acien



Tea 1-64-8, A

(1ª jornada)

M

formada de calabozos, con resas y puertas; la de  
luneros se ha de abrir a su tiempo, y en ella se vea  
un altar pobre con una lamparilla ardiendo; esta  
mutacion dura algún tiempo, y tiene paso de sus  
fuerzas = Repitense selba, ô, fœnas cos (seg<sup>ta</sup> pareciere) en  
esta mutacion se han de veer subsecutivam<sup>te</sup> a los compas  
de los versos, los juegos q<sup>e</sup> se siguen; una nube obscu-  
ra: despues dos ruedas de luces, q<sup>e</sup> forman los colores  
de el Tiv; luego vandadas de cuerbos formando  
batalla en el Pyre: y despues de todo una cruz en  
su adorno replandeciente todo lo qual ha de pasar  
subsecutivam<sup>te</sup> como va aqui acostado: en el foro  
muralla, y villa decoran a los lados, la muralla sera  
capaz para darlle la escalada; sale a este tiempo  
un sol victorioso q<sup>e</sup> se ha de parar q<sup>e</sup> lo digan los ver-  
sos = Un caballo blanco sobre q<sup>e</sup> ha de ir una figur-  
ra dando tornos por toda la muralla en acion  
de amenazar a los duenos = conq<sup>ue</sup> se da fin

agrad. quien en la vida



Lista de el theatro de el cardinal Lismoros.

1.<sup>a</sup> Jornada = Mutacion de selva corta = mutacion penarosa; y uno fi-  
nancial, en el foro, el q<sup>a</sup> en tiempo se ha de transformar  
en una columna transparente de vista hermosa, y corpu-  
lenta con todo su adorno: aquí buelo de compas con ligeros:  
= Mutacion de Salon corto con algunos adornos = (este no buelbe  
a servir en toda la comedia) Repitese la selva; o, penarosa  
seg<sup>da</sup> parezca mas comodo; Esta se mudara en vista de  
Estrellas, q<sup>as</sup> pueden ser todas de movimiento. En la parte q<sup>as</sup>  
parezca mejor se han de ver la Fee en un, (q<sup>as</sup> persona viva)  
y dos Angeles a los lados, bien entendido q<sup>as</sup> no se aña  
ninguna de las tres figuras, y con esta vista se da fin  
a la Jornada

2.<sup>a</sup> Jornada = Repitese la selva con un telon, q<sup>as</sup> finas cable, y  
varias casca, y a un lado, una mesa con ventana q<sup>as</sup>  
se pueda finir el Terrario: ocultase el telon de calle  
y mesa, y se descubren los penarosa = En esta vista, de  
haciendose el penarosa de medio, se ven dos Ang<sup>es</sup>, q<sup>as</sup> han  
de poner un arafate con fan sobre la pena de el tabla-  
do para q<sup>as</sup> lo tomen los q<sup>as</sup> estan en él, y luego se ~~de~~  
tan en defendolo: Nubes de passio q<sup>as</sup> han de formar  
por todas las bambalinas q<sup>as</sup> buelbe, y don de mejor se  
vean, los dos Ang<sup>es</sup>, cantando al golpe de la Lirio =  
Mutacion entera de lardun, con fuentes, y Surtidores  
de Agua, ajen el foro una Piramidal, y varios cuadros  
de flores, en q<sup>as</sup> se vean capribillos de movimiento. Regando  
cortando, y hazadomando; al mismo tiempo de don de  
pareciere conveniente ha de pasar en un buelo ~~de~~  
por con un crucifijo en la mano; tiene veritas y con

Esta vista se ha de acabar la Jornada =

3.<sup>a</sup> Jornada = Selva con el telon de calle; sin mesa = tramoya de  
passio q<sup>as</sup> tenga por adorno en lo superior una Cruz resplan-  
diente; en ella vendra una figura sola = Mutacion bien



De encerrar a los muros = conq. de  
B

aquel quien en la idea



Partido de...

Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios

Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios  
Don Juan de los Rios



Partimientos.

Doña Leonor	S. <sup>a</sup> Paca
Jarifa	S. <sup>a</sup> Catuya
Juana	S. <sup>a</sup> Zalgo
Ang. <sup>1.º</sup>	S. <sup>a</sup> Thexera
Ang. <sup>2.º</sup>	S. <sup>a</sup> Juachina
el Cardenal	Lucas.
frat <sup>l</sup> Angel	Gaspar.
Conde Pedro Navarro	Labenan
Capitan Laguna	Phelipe
Ventura	Ayala
Calahorra	Calleso
D. <sup>n</sup> Diego	Pereira
Abenroaide	Salban
D. <sup>n</sup> Enrique	Coronado
Garul	Carretero
Hamete	enrique
Estudiantes 1. <sup>º</sup> y 2. <sup>º</sup>	Orasco y Arias.
Vandolecos 1. <sup>º</sup> y 2. <sup>º</sup>	Caballero y Olmedo
Cautibos. 1. <sup>º</sup> y 2. <sup>º</sup>	Henri Coronado <sup>Tamon</sup>
Cuados. 1. <sup>º</sup> y 2. <sup>º</sup>	Henri y <sup>Moro</sup>
Solados 1. <sup>º</sup> y 2. <sup>º</sup>	Caballero y Olmedo
Moros. 1. <sup>º</sup> y 2. <sup>º</sup>	Henri, y <sup>Moro</sup>
Niña	La del Ayuntamiento



Comedia famosa  
 el Seg.<sup>do</sup> Josue Y gran Cardenal  
 de España: fray fran.<sup>co</sup> Ximenez  
 de Zisneros: Primera Parte.  
 de D.<sup>n</sup> Pedro Lanini Y sagredo

Personas

el Card.<sup>l</sup> Zisneros

fray Angel

Ventosa lego

el Conde Pedro Navarro

el Capitan Oruna

Calahorra Criado

D.<sup>n</sup> Diego

Abenzoraida

D.<sup>n</sup> Enrique Enriquez

D.<sup>a</sup> Leonor herm.<sup>a</sup> de D.<sup>n</sup> Diego

taxifa mora Dama

Juana Criada

Dos Angeles

Aniño que haze la fee

Sazul mono galan

seamete

Christianos

Musicos

Sanderos

Acompañam.<sup>to</sup>

Mutacion de Selva Corta

D.<sup>n</sup> Diego --- Muera et que yn fame se a neve  
 aprofanar de mi casa

D.<sup>ño</sup> Voz --- el sagrado  
 muera a todos

Calahorra --- menos yo, que la guardada sale  
 he de provar, si es que puedo;

D.<sup>ño</sup> Vuido de  
 espadas y dize  
 D.<sup>n</sup> Diego D.<sup>ño</sup>





mas si el temor no me engaña  
el Conde Pedro Navarro  
mi amo, y su Camarada  
Caguna, con linda paísa  
se retiran; aquí encara  
bien mi paraisa.

S.<sup>e</sup> Conde

Solo

la precisa acción hidalga  
de mixar por el honor  
de quien motiva mis ansias  
me obligan a retirar.

sin matas acuchilladas  
esta Canalla

Caguna

Si importa

al decoro de esa Dama

Conde, no se conozi' dos,

ya es fuerza hacerlo, pues sacan

al rumor de la pendencia

alas puertas y Ventanas  
luzes.

Cond...

Pues la obscuridad

de la noche, nos ampara,

al campo nos retiramos,

donde mande que llevenan,

los Caballos; mas tene'd,

que allí un hombre se ve casa,

de nos otros: qui' en va?

Cala...

el Di'ablo

Cond...

Pues con la Cruz de esta es pada

Cala...

sabie si los ois

Cond...

Detente.

Cond...

Calahorra.

Ayuntamiento de Madrid

Sabe el Conde Pe-  
dro Navarro y el  
cap<sup>n</sup> Caguna con  
las esp<sup>as</sup> de n<sup>os</sup>



Cala --- Si no hablas

Vas a Cenar al Infirno  
de la primera es cada

Cond --- Loco, guíanos, adonde

los cavallos nos aguardan.

Laguna --- Ya al campo havemos salido

y pues el suceso salva  
la obediencia, de que a su amigo,  
fue o no, que lo es, el Alma  
de su amor; de esta aventura  
contadme las circunstancias,  
(mientras a tomar llegamos  
los cavallos) que no a cava  
mi discurso, de entender  
como si haveis en Italia  
servido, ~~tan~~ tan largo tiempo  
adoravais esta Dama  
en ocaña, siendo esta  
la primera vez que a ocaña  
venis?

Cond --- o yes calahorra?

Cala --- que mandas?

Cond --- pues la distancia  
adonde estan los cavallos

Cala --- sabes, que aqui nos los traigas  
yate voi a obedecer;

avunque de muy malagana,  
pues cada arbol de a guetos,  
se me finge una fantasma,

Laguna --- Para que es la prevencion  
de que el los cavallos traiga?

Cond --- Para no tener que osora  
entanto la confianza,  
que hago de vos; ya saber

ent<sup>n</sup> y salen

Parre



Como despues que en la Armada  
espanto fue mi valor  
delas Costas a frías; Cala  
al catholico fernando;  
passé a servir con mi espada;  
en la famosa Conquista  
de Napoles, donde tantas  
fueron, como sabe el mundo,  
demi aliento las hazañas,  
que ano de ver, con Parzon  
anibúise tan alta  
victoria al gran Capitan  
que obró maravillas Paras,  
en tan difícil empresa,  
pudiera sin arrogancia,  
presumir que la Conquista  
de Napoles, amí audacia,  
y amí yndustria, le devio  
el catholico Monarcha:  
pues con las Armas  
mías, en que E he cho Verdad  
a quanto entro do el orbe  
ansabi do fabricar las;  
a Castel novo gané,  
consiguiendo que ocuparan  
la vaga Region del ayre  
Valientes y murallas.  
Premio el catholico Rey  
mis nunca vistas hazañas  
Con el título de Conde  
de Alberzo; merced que basta  
a desvanecerme, puesto  
que al valor de aquesta espada,  
y amí yndustria, le he devido,  
pasar Congloria tan alta;



de Soldado de fortuna  
a hacer titular mi casa.  
mas que Culpeir es preciso  
pues qual quiera lo culpa, <sup>2</sup>  
por que os Refiere piores,  
que no poder y ignorarlas?  
mas canifagaos a vos  
y a qual quiera canifaga,  
quiero os las he Referi do,  
Solo ~~hacienda, fortuna~~, para, <sup>2</sup> fue Laguna  
dar treguas ala memoria,  
del peligro en que mis ansias,  
dexas al Dueño que adoro  
si no sabes como ampararla;  
y paso a contaros, como  
quando en Napoles estaba,  
Con un caballero anciano  
(que el servicio Continua  
del Rey, ocupando el puesto  
de Capitan de sus guardias)  
profesé tanta amistad,  
que la mucha confianza  
quede mi hacia, o la mucha  
familiaridad, fue causa  
de saber de el, que tenia  
una bellisima Dama  
hija suya, y que el afecto  
Paternal, con que la amaba,  
era tal, que la traia  
en su compañia; a causa  
de haver muerto ya su esposa,  
y no atreverse a dexarla,  
en la guarda de sus deudos;  
pues ninguno el honor guarda



mexor que vn Padre, a quien toca  
mazel mirar por su fama.

Vi a Leonor en fin vñ dia,  
y en me verla, y en me amarla  
Casi distanzia no hubo;  
que adarse en mi amor distancia  
Castigara su hermosura  
todo lo que se tardara  
mi rendido afecto, en ser  
la criatura de sus Aras.

Mando me el gran Capitan  
a este tiempo, que pasara  
a castigar el orgullo  
de vna accion Confederada;  
fue preciso obedecer;  
ya vñ que no fue la tardanza  
mucha en venir victorioso;  
fue bastante, a que no hallara  
vivo al Padre de Leonor,  
ni en Napoles ami Dama;  
pues vino vn hermano suyo  
por ella; si que lograra,  
mas noticias mi dolor.

Ya Napoles es segada,  
por mandado de la Reyna  
Isabel, me vine a España;  
y caminando a Madrid  
adonde la Corte estaba  
hallé en ocana a su Alcaide;  
que alor luego obligada  
de frai Francisco Jimenez  
de Zúñeros (cuya fama  
de Santidad, es notoria)  
havia venido a ocana.



a visitar el convento  
 que llaman de la esperanza.  
 besé lamano ala Reyna  
 y saliendo a acompañarla  
 ala esperanza, enne muchas  
 nobles estrellas humanas  
 que al sol de Isabel, venían  
 a rendir luce y arallas;  
 vi enne todas, no os parezca  
 ponderacion la alabanza  
 ami dueño; que Lucero  
 Conbel dad mas soberana,  
 a todas las le cedía,  
 enbellerza, brío, y gala.  
 llevado de mi afecto  
 pude recatado hablarla,  
 mereciendo aquella noche  
 por una Vexa hasta el Alva  
 lograr su favor; mas siendo,  
 forroso a quella mañana,  
 y con la Reyna ala cose,  
 determinamos por cartas  
 dar alivio anuestra ausencia  
 treguas anuestra esperanza.  
 y apenas llegué a Madrid  
 quando la Reyna me manda  
 que al catholico fernando  
 aberar lamano vaya  
 a Valladolíd; no puedo  
 hacer a questa jornada  
 sin despedirse mi afecto  
 del obeso que ydo la tra:  
 y sabiendo



que ausente su hermano estaba  
vine averla a questa noche;  
y apenas a una ventana  
salí a hablarle; quando ayudo  
hechando mano ala espada  
llegó su hermano, diciendo...

D<sup>o</sup> D<sup>o</sup> Diego... p<sup>u</sup>es no parece mi hermana  
muera quien mi honor ofende  
Cond... que es lo que oyen mis ansias!

D<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> ~~Diego~~ = por esta parte salieron  
D<sup>o</sup> 2<sup>o</sup> ~~Diego~~ = p<sup>u</sup>es su fuga no le valga.

Caguna... si guiendo nos, Conde, vienen;  
que yntentais?

Cond... acuchilladas  
matarlos; que p<sup>u</sup>es peli<sup>g</sup>ra  
el decoro de mi Dama,  
nadade arriesga.

Caguna... tened  
que es acción mas acertada  
p<sup>u</sup>es de casa a hizo ausencias,  
o culta nos de estas Ramas,  
mientras pasan, y volver  
al lugar, por si en conarla  
pudiesemos, y arrestados  
de tanto riesgo sacarla

Cond... decir bien

Cagun... p<sup>u</sup>es que esperais?

Sal<sup>e</sup> D<sup>o</sup> Diego... que llegan  
a vil hermana  
asi un noble decoro

{ Veni<sup>o</sup>anse al paño  
{ y salen D<sup>o</sup> Diego y  
{ dos Criados

Criado 1<sup>o</sup>... y tucalid<sup>ad</sup> profanas,  
Don<sup>a</sup> qui salí los vieron

Diego... quien será el na<sup>i</sup>do que ynfama  
mi sangre; mas si la tierra



En su Centro le ocultara,  
 mi's D'as le han de buscar  
 Si' que me vea la cara  
 Jamas o c'ña; hasta tanto  
 que mi' agravio sañisfaga  
 Cuado? --- que te d'erenes  
 Diego --- Seguidme  
 Los 2 --- por aquí sin duda escapan } Vanse y salen  
 Conde --- Ya se fueron } los del paño  
 Capana --- Los Cavallos  
 han de hallar, y si los hallan  
 preciso es ser descubiertos.  
 Cond. --- ya en nada el valor. Repara.  
 D. Leonor --- Cielos, no ay quien favorezca  
 a una muger desdichada!  
 Cond. --- que escucho! Leonor es esta.  
 Capana --- a cudad mor a ampararla:  
 mas si no me engaña, ya  
 prezipitandose va la  
 a este punto  
 Leonor --- en tanto Viego  
 piadoso et cielo me valga! } Sale Leonor  
 cayendo  
 Cond. --- Cobrad el valor perdido  
 Leonor --- es Don Pedro?  
 Cond. --- Si mi' Qu'ño  
 Leon. --- Laveo que oy amis males  
 se ha compadecido et cielo:  
 Resuelto, Conde, mi' hermano:  
 Cond. --- nada y ignoro del suceso go  
 y ~~sucedido~~ et a caso **sucedido**  
 hermosa Leonor, de haveros  
 Salido de Vuestra Casa  
 la ayrada **Ayuntamiento de Madrid**



de Vuestro hermano, no halló  
ental lance, o no remedio  
sino apelar a la fuga;  
enfes de que mis atentos  
carinos, no pasaran  
de la línea del respeto  
Con vos; a Valla do lió  
venid conmigo, atendiendo  
que a la Casa de un amigo  
quien tiene una hermana, os llevo  
adonde en su compañía  
esteis; entanto que el tiempo  
dispusiere, en la nota  
que dan siempre estos sucesos  
el que vos Leonor seais mía.  
y yo merezca ser Vuestro



1º

Penalcos

Leon --- quien solo que lo seaís  
le queda ya por Conuelo  
entanto peligro; es fuerza  
que a qualquier partido honesto  
se vinda; en la confianza  
de que como Cavallero  
obrareis; pero mirad  
que si malográis el tiempo  
temo que llegue mi hermano.

Cond --- no tengáis de nada miedo

Leon --- ¿sino si que?

Cond --- Veredades  
estavíadas tomaremos,  
no entrando nunca en Plado:  
Conque no puede haver V. ergo,  
pues ni el me conoce ami  
ni yo le conozco

Leon --- es cierto

Caguna --- Solo lo que Ayuntamiento de Madrid



es que a calahorra hallemos  
Salecala--- y a los Cavallos estan } Sale calahorra<sup>10</sup>  
aquí, y algo mas } y Juana

1<sup>o</sup>  
Cond--- que nezio?

Calah--- que quereis quereis; oña  
persona mas para ellos:  
pero que veo?

Juana--- Señora?

Leon--- Juana

Juana--- mira que he hecho un perro

Do. Dn. Diego--- tu hez mano te anda buscando  
no ha de dexar mi des pecho

Do. Criados--- si no que no le Regis me  
Por aqui se arroja

Leon--- Cielos

aqueste es mi hermano

Laguna--- Conde

que aguardais?

Cond--- hermo. Duño

vamos

Juana--- que llegan

Leon--- de vos

fio honor y vida

Juana--- presto

Cond--- vamos, Leonor Soberana.

Leon--- noble Sr. Conde Don Pedro.

Cond--- y amante Vendido.

Juana--- malo

Cond--- quanto atento amante

Juana--- bueno

Calah--- y como vamos los dos?

Juana--- no lo sé pero Veremos.

Vanse.



2<sup>o</sup>

Invención Peñascosa, y uno Piramidal, en el foro, el que  
a su tiempo se ha de transformar en una Columna trans-  
parente



de Vuestro hermano, no halla  
ental Lanza, o no Remedio  
sino apelar ala fuga;  
enfes de que mis atentos  
Cariños, no pasaran  
dela Línea del Vespers  
Con vos; a Valladolíd  
Venid Conmigo, atendiendo  
que ala Casa de vn amigo  
que n'ene vna hermana, os llevo  
adonde en su Compañía  
estéis; entanto que el tiempo  
dispusiere, sin la nota  
que dan siémpre estos sucesos  
el que vos Leonor seáis mía.



1º  
Penasicos

Leon --- y yo merezca ser Vuestro  
quien solo que lo seáis  
le queda ya por Conuelo  
entanto pelígro; es fuerza  
que a qualquier partido honesto  
se vinda; en la Confianza  
de que como Cavallero  
obraréis; pero mirad  
que si malográis el tiempo  
temo que lleve mi hermano.

Cond --- no tengáis de nada miedo.

Leon --- ¿sino si que?

Cond --- Veredades  
estruviadas tomaremos,  
no entrando nunca en Poblado:  
con que no puede haver riesgo,  
pues ni el me conoce ami  
ni yo le conozco

Leon --- es cierto

Caguna --- Solo lo que <sup>Ayuntamiento de Madrid</sup>



es que a calahorra hallemos } Sale calahorra 10  
Sale cala... y a los Cavallos estan } y Juana

Cond... que nezio?

Cala... que quereis quereis; oia  
persona mas para ellos:  
pero quereis?

Juana... Señora?

Leon... Juana

Juana... mira que he hecho un perjo  
tu her mano se anda buscando

Do. Dn. Diego... no ha de dexar mi der pecho

Do. Criados... si no que no le Registre  
Por aqui se arrojó

Leon... Cielos  
a quere es mi hermano

Juana... Conde  
que aguardais?

Cond... hermoso Dueño  
vamos

Juana... que llegan

Leon... de vos  
fio honor y vida

Juana... presto  
Cond... vamos, Leonor Soberana.

Leon... noble soy Conde Don Pedro.

Cond... y amante Vendido.

Juana... malo

Cond... quanto atento amante

Juana... bueno

Calah... y como vamos los dos?

Juana... no lo sé pero veremos. Vamve.



2º

Introducción Penascosa, y uno Piramidal, En el foro, el que  
a su tiempo se ha de transformar En una Columna tran  
parente de vista hermosa y Corpulenta con todo su  
adorno = Salen el Cardenal y Ventura

Vent.ª... Ya es muy tarde Padre.

Card... Pues  
al convento, caminando  
de la Esperanza.

Ayuntamiento de Madrid



Ventor... es Porible

que yngrato semuesme, al zelo  
Conque la Reina le hare  
Arzobispo de toledo,  
y que huyendo venga de ella?

Card<sup>l</sup>... Soi yndigno de tal puesto

Vent... no es confesor de su Altesa?

Card<sup>l</sup>... La obediencia me hizo saberlo

Vent... Pues diga en que piensa La ore?

mi re que vale trescientos  
mil ducados, y algo mas  
el Arzobispado

Card<sup>l</sup>... Vesso

que ymporta hermano?

Vent... que ymporta?

Si ami me dieran Juriscentos  
a Cepaxa y o la mitra  
aunque fuera de maruecos

Card<sup>l</sup>... Y alehe dicho que no me habie

hermano Ventora en esto  
que es darme vn perax

Vent... Y yo

mondo ni perax; mas creo  
que ya el convento dexamos  
atras

Card... yo vengo al desierto

que esta Santa Casa tiene:

que solo en el, estar puedo  
seguro de que me hallen  
las diligencias y ruegos  
de la Reyna

Vent... donde dire

que venimos?

Card<sup>l</sup>... al desierto



Ven... me lo fuera aberberia  
yo, que al desierto

Card... lo creo  
desu virtud; mas no ay cosa  
que mas codizie mi celo  
que es paderen por la fee;  
y estangrande en mi el deseo  
queri embi'diar hepo di'do  
algo en el mundo; Confieso  
que es la ventura que logra  
fray Angel mi compañero,  
que en oron esta caunbo

Ven... Y esso ~~es~~ codizia? por cierto  
que es cosa para embi'diar:  
bi'en le paga el Santo Celo  
de revelar que seria

Arzobis po

Card... Le prometo  
que lo no cara asu di'chas.

Ven... Lo no, ni avnser bo de quero:  
pero Padre fray Francisco  
no hace reparo, que havemos  
lizado el camino?

Card... dire  
verdad, los do le busquemos.

Ven... Pues ya es mui facil hallarle  
que hace obscuro y huele a quero:  
no ay si no tender las capas  
y que da no al sereno

Ca a  
Mus. B.



Card.<sup>o</sup> = aquí me han de hallar hermano  
= y eso no es lo que pretendo:  
no ve alguna senda?

Jens... Padre  
sin duda que esta entendiendo  
que soy morriégalo

Card... Entaña  
aflicción, quien sacos cielos  
guíara mis pasos

Salte Angel... Yo  
francisco que he estado oyendo } Sale el Ang.  
turancias, pierde el temor } de Pastorillo  
que yo guiarte prometo  
al apartar donde fuere  
mas del agrado del Cielo

Card... Quien eres Joven, quedexas  
consolado mi temor

Ang.<sup>o</sup> = Soy un humilde pastor  
que guardo blancas ovejas.

Rep.<sup>ta</sup> — a quien te honres to el ejercicio  
profesa quien me crío  
y así y mirándole yo  
me mantengo en este oficio

= por ser el de mas honor:

= Dios, Pastor Divino es;

pues quien sin propio Interes

= dexa el honor de pastor?

quien y de Cuidar deperdi das

Ca. Pastorillo me hizo  
mi noble dueño  
y de guiar en el mundo  
todo así tenerlo.  
sigue mi ejemplo  
cuidar de las ovejas  
que te de el cielo.



ovedas, dexa la carga  
 quando p'adero se en carga  
 de tenerlas defendidas?  
 el buen Pastor; Y mirando  
 està ad'ior en su exercicio  
 pues es su continuo oficio  
 estar por ellas velando.

Cita Al buen Pastor imita

Prelado atento

cuenta de el

los lo bon fienon.

que me esompla  
 cuida delas obrejas  
 que te de el cielo.

No

No. mantenerlas de la Venta  
 que en fructos dà sin pensión  
 la tierra, puesto dos son  
 del ganado que apacienso.

Card... acreea discreto me obligas  
 que eres mas superior

Venz... El bien puede ser pastor  
 mas en nada huele amigas

Ang<sup>l</sup>... quien piensas que puedo ser?

Card<sup>l</sup>... ahallarse merecimiento  
 en mí; Juzgara que eras,  
 Celestial deidad, supuesto,  
 que rabio me persuades,  
 a que pierda los vezelos  
 de admini el Pastoral  
 Cayado; que hasta que el cielo  
 me lo ordene; no he de creer  
 que soy digno de tal puesto

Ang<sup>l</sup>... el cielo lo hará franco  
 pero no será tan presto:

que en tu Resistencia, Labra

Ang.  
 millo

Cita Pastorillo me hizo  
 mi me lo diuon

No



Card -- tu Virtud mere cími enos  
Pues para no ser hallado  
guíame aora al desierto  
de la esperanza

Pens -- -- mejor  
es llevarnos, si es a tento  
asucavaña, por si ay  
algo en ella que doblemos

Angl -- -- Si guíame fran zisco

Card -- -- ya

Angl -- -- Sigo tus huellas  
el cielo

no quiere que oculto esté  
quien ha de ser en el terso,  
Candilero de la Zleria;  
= Luz que alumbré al universo.  
y así para que sea hallado;  
una columna de fuego  
de Celestial Resplandor;  
= le haré aro dor manifestó.

Card -- -- queda en paz fran zisco  
aguarda

Angl -- -- Darse es gozo no puedo

pues del que embiado fui  
agorón la Gloria buelto... *La Buena Rapídam.*

{ Dan buelta  
al tablado

{ Al Bolax el Angel se transforma el fixamídal del  
foxo ... L'itosa



Don Enrique... Llegad todos  
que aquí sin duda está el siervo  
de Dios; que a guese esplendor  
sagrado, lo está diciendo

D. 1.º... Don Ambrosio es de Thilan  
aquí en manifiesta el cielo

Yent... que vos viene de arriba  
ya o culzarnos no podemos

D. 2.º... aquí está.

Salen Enr... a besar mede  
La mano Padre

Card... que lo ceso  
en Vos, ¿Señor es este?

Enr... buscando a Francisco a vengo

Card... Un Mayordomo Mayor  
de la Reyna (no lo creo)

Busca a un hombre tan humilde?

Enr... mas en que serviros puedo?

La Catholica Isabel  
(Como sabia) deponiendo

La justa que sea, de haver

~~no admitido~~ el nombramiento

en que os haria su Alteza

Arzobispo de Toledo

me manda o lleve a Madrid;

pues es tal el Real Afecto

que os tiene, por Confesor

Suyo; que si des consuelo

no ha podido tolear

que de ella venga huyendo

Card... Veris si se no es posible  
mi humildad, al Real decreto

Salen Enrique  
y Criados



Card. -- tu Virtud mere címiéneos.  
Pues para no ser hallado  
guíame aora al desierto  
de la esperanza

Vent. -- me dor  
es llevarnos, si es a tento  
asucavaña, por si ay  
algo en ella que doblemos

Angl. -- Si guíeme fran zis co

Card. -- ya  
Sigo tus huellas

Angl. -- el cielo  
no quiere que oculto esté  
quién ha de ser en el terso,  
Candelerio de la Zglaria;  
≡ Luz que alumbré al universo.  
y así para que sea hallado;  
una columna de fuego  
de Celestial Resplandor;  
≡ le haia a todos manifestado.

Card. -- queda en paz fran zis co

Angl. -- aguarda

Angl. -- Darte es gozo no puedo

pues del que embiado fui  
agorón la Gloria buelbo... { Buelsa. Vigidam. <sup>se</sup>

Al Bolón el Angel se transforma el pínamidál del  
foxo en la Columna Resplandeyente mui bñstosa

Card. -- oíe espera.

Vent. <sup>a</sup> -- Y el Pastor

Para mí que se ha echo?

Card. -- Calle hermano: que deliría!

Vent. <sup>a</sup> -- No aú mas el se fue de un buelo.

¿que salga con rex Santo?  
Mas que Resplandeyente buelo  
es aqueste?

{ Dando buel  
tar Vento  
ta



13  
D. Enrig<sup>o</sup>... Llegad todos,  
que aquí sin duda está el siervo  
de Dios; que aq[ue]ste esplendor  
sagrado, lo está dici[en]do.

D. 1<sup>o</sup>... Otro Ambrosio es de Milan  
aquí en manifiesta el cielo

Vent... aq[ue]sto viene de arriba  
ya o culta nos no podemos

D. 2<sup>o</sup>... aq[ue]lla.

Salen Enr... a besar medi  
Lamano Padre

Card<sup>l</sup>... que la cesso  
en Vos, ¿Señor es este?

Enr... buscando or francisco ~~avengo~~

Card<sup>l</sup>... Un Mayordomo Mayor  
de la Reyna (nolo creo)

Busca a un hombre tan humilde?

Enr... mas Enque servira puedo?  
La Catholica Isabel

(Como rabia) deponiendo

La Justa quessa, de haver,  
~~no admitido~~ el nombramiento

en que os haria Su Alteza

Arzobispo de Toledo

me manda o lleve a Madrid;

pues es tal el Real Afecto

que os tiene, por Confesor

Suyo; que si des consuelo

no ha podido tolerar

que de ella venga huyendo

Card... Verisimil se no es posible  
mi humildad, al Real decreto

Salen Enrrique  
y Cuados



de Su Alteza; mas si Junga  
queme han de obligar sus ruegos,  
que acepte el Arzobispado;  
envano son sus Intentos

Ena... Porque?

Card... Porque en mi humildad

soy yndigno de tal puesto.

Ena... ≡ Nuestra noblera es notoria:

La casa de los Zúñeros

en tor de laguna, es

Ylusne familia, siendo

de las antiguas de España

Card... Es Verdad, de ella desciendo

adíos gracias; mas qué ymporta

que de una casa sea excelso

el tronco; si de las Ramas

≡ no nazen los frutos buenos;

y soy el hombre mas malo,

mas Incapaz ~~≡~~



Conociendo Vuestra gran  
Capacidad, y talento;  
para Resolver Consultas  
o eligió sabio; siendo,  
Vuestro voto, ~~conveniente~~, el decisivo.

Vent<sup>a</sup> = bueno va de lo conuenio.

En no contento con saber  
Con tan Loables aciertos  
Los derechos, a estudiar  
o aplicasteis discreto,  
La sagrada theología,  
Virtuoso, conociendo  
que no solamente Ciencia  
es la theología; pero  
Sabiduría es, pues mira  
de Dios el conocimiento.  
y tanto se adelanto  
en ella Vuestro deseo  
de saber; que en el concilio  
Congregado contra Pedro  
de osma, sus falsos Dogmas  
condenasteis, arguyendo  
con el, con tal elegancia,  
que se devió a Vuestro ingenio  
que que dase convencido

Desarregado el  
Card<sup>l</sup> enesse  
Parlam<sup>to</sup>

Vent<sup>a</sup> = De lo conuenio.

Enx<sup>g</sup> = a Roma despues para ser  
desde España; obediendo  
a Vuestro Padre, y en Roma  
seis<sup>te</sup>is ambos derechos  
Publicamente; aombando



de Su Alteza; mas si Jurga  
queme han de obligar sus ruegos,  
que acepte el Arzobispado;  
enviaron con sus Intentos

Enr... Porque?

Card... Porque en mi humildad  
soy yndigno de tal puesto.

Enr... ≡ Vuestra noblera es notoria:

La casa de los Zúñeros  
entor de laguna, es  
Vusne familia, siendo  
de las antiguas de España

Card... es Verdad, de ella desciendo  
adíos gracias; mas qué ymporta  
que de una casa sea excelso  
el tronco; si de las Ramas  
≡ no nazen los frutos buenos;  
yo soi el hombre mas malo,  
mas Incapaz.

Enr... Padre, eso ?  
no he de admitir; ~~que me da vergüenza~~

Vent<sup>a</sup>... incapaz.

≡ padre mio, el está Clueco.

incapaz, despues de mi

≡ es el mal rabio y discreto:

incapazitat. non datur

quando non datur subiectum.

Card<sup>1</sup>... Calle.

Vent<sup>a</sup>... No quiero callar

≡ quia Veritas Rebellatur.

es, escapar, y Capaz,

de gobernar todo un Reyno

y mas teniendome am

quesoi. Doctor de Dinachuelos.

Card<sup>1</sup>... de jelo ya

Enr<sup>ig</sup>... Son tan grandes

hoi Vuestros merecimientos

que casi por no ignorado

≡ corren referidos riesgos,

en la manea estudiastes

el uno, y otro derecho

y tan consumado en ambos

salio Vuestro claro ingenio;

que don Alonso Carrillo

Arzobispo de Toledo



Conociendo Vuestra gran  
 Capazidad, y talento;  
 para Resolver Consultas  
 os eligió sabio; siendo,  
 Vuestro voto, ~~conveniente~~, el decisivo.

vent<sup>a</sup> = buena va. de lo conuen.

~~En no~~ Contengo Con saber  
 Contan Loables aciertos  
 Los derechos, a estudiar  
 or apl'casteis discreto,  
 La sagrada theología,  
 Virtuoso, conociendo  
 que no solamente Ciencia  
 es la theología; pero  
 Sabiduría es, puer mira  
 de Dios el conocimiento.  
 y tanto se adelantó  
 en ella Vuestro deseo  
 de saber; que en el concilio  
 Congregado Contra Pedro  
 de osma, sus falsos Dogmas  
 Condenasteis, arguyendo  
 con el, Con tal elegancia,  
 que se devió a Vuestro yngenio  
 que que dase convencido

Desa. rogado el  
 Card. enes se  
 Parlam<sup>to</sup>

vent<sup>a</sup> = De lo conuen.

~~En no~~ = a Roma despues para teir  
 desde España; obede ciendo  
 a Vuestro Padre, y en Roma  
 Leisteis ambos derechos  
 Publicamente; asombrando



tanto a todos; que por Vuestro  
yngenio y virtud; sin mas  
favor, que el merecimiento  
propio Vro; conseguisteis  
del Pontífice Supremo  
La Dignidad de Arzobispo  
de Vzeda; ~~de España y Toledo~~:

Enag<sup>e</sup> = Por defender de las Bullas  
La autoridad y derecho;  
paderisteis de prisión  
seis años, Consufimiento  
tal; que atendiendo ala cuerda  
tolerancia, Conque el peso  
de los trabajos sufristeis  
dando a Dios gracias por ellos;  
Un sacerdote, de vida  
exemplar; Con santo Celo,  
O Inspiración soberana  
dijo, que ostentia el cielo  
destinado, para ser  
Conservación de estos Reynos;  
Conquistador milagroso  
y Arzobispo de Toledo.

Enag<sup>e</sup> = Tomastes posesión  
del Arzobispado; y luego  
el gran Cardenal de España  
os eligió con acuerdo,  
por su provisor Vicario  
y administrador; cumpliendo

Vent<sup>a</sup> aben si haora es un capax,  
Vuroba, de le Comiso.

Vent<sup>a</sup> de le Comiso



En estos cargos, Con tal  
 Rectitud, Justicia y Zelo  
 del honor de Dios; que todos  
 admiraron los aciertos.  
 Pues si estos puestos haveis  
 Regido con tanto acuerdo;  
 Como decís, que yncapaz  
 Sois, para ser:-

Card... Deteneos

Señor Don Enrique Enríquez:  
 no fangueis el yngenio,  
 en buscar pretextos vanos,  
 que con vno he de venceros.  
 no Veis todas esas honrras;  
 dignidades; Ventas; puestos;  
 que decís; Las Renuncie  
 por seguir a D<sup>to</sup>, siendo  
 pobre Evangelico; solo  
 por Verirme este supremo  
 Sayal que es mío; de todo  
 me desnude humilde, haciendo  
 de las honrras quedá el mundo,  
 Como caducas de precio.  
 Pues si por seguir a D<sup>to</sup>  
 Con u Cruz, Ser apeseco  
 pobre humilde, y dexar quanto  
 poseia; fuera bueno  
 Señor, que feriá a yo  
 estas di'chas, por los riesgos  
 de una dignidad tan grande?  
 no Señor, Pobre Ser quiero  
 humilde, <sup>de un momento de Madrid</sup> que esa



autoridad, quedà el suelo  
Suele a veces ser peligro  
del que es yndigno sujeto  
Como yo, del que es tan malo,  
y así no hablemos en esto.



Vent... Si fuera hacer penitencia;  
habitar en los desiertos;  
darse muchas disciplinas;  
ayunar lo mas del tiempo;  
Ser humilde mas que a Dios;  
= el aceptara al momento:

pues esto despues que es frayle.  
Solamente esto que ha hecho.

Unu... Mas no yntento persuadirlos:  
Solamente lo que os vengo  
no dilateis a u. M. era  
et catholicos de eso  
quede Vezos tiene

Card... La  
sus mandatos obedezco.  
tomad vos V. Ra Camora;  
que apie yo y mi Compañero  
hemos de yr.

Vent... que dice Padre?  
apie, y sin tomar Refresco?  
yo no marchó sin para das.

Unu... Para que lleguen mas presto  
a los ojos de la Reyna;  
en coche haveir de yr

Card... no puedo  
obedecerlos

Vent... yo si  
que no son de los de la



que dicen, no entiendo yo  
de coche que me marea.  
al coche Padre presinto  
que este es el quinto elemento  
Enri- puer apie será preciso  
y todos

Card- es de teneros:

Vuestra Señoría se vaya  
si eso hace, que yo me quedo  
Enri- yo haré lo que me mandará  
Para virtud, Para ejemplo  
Jen- Padre que va en los coches

ca a 16  
Mus. f.

Varse con los q  
Vino



autoridad, quedà el suelo  
Suele a veces ser peligro  
del que es yndigno sugeto  
Como yo, del que estan malo,  
y así no hablemos en esto.

1<sup>o</sup>  
Salong

Vent... Si fuera hacer penitencia;  
habitan en los desiertos;  
darse mucha disciplina;  
ayunar lo mas del tiempo;  
Ser humilde mas que a Dios;  
= el aceptara al momento.

pues esto despues que es frayle.  
Solamente es lo que ha hecho.

Enri... Mas no yntento persuadirlos:  
Solamente lo que os Ruego  
no dilateis a uer a Maza  
et catholicos de eso  
quede veros tiene

Card... Ya  
sus mandatos obedezco.  
tomad vos Vra Camorra;  
que apier yo y mi Compañero  
hemos de yr.

Vent... que dice Padre?  
apier y sin tomar Refresco?  
yo no marchó sin para das.

Enri... Para que lleguéis mas presto  
a los ojos de la Reyna;  
en coche haveis de yr.

Card... no puedo  
obedecerlos

Vent... yo si?  
que no son de los Plebeyos



que dicen, no entiendo yo  
de coche que me marea.  
al coche Padre preñado  
que este es el quinto elemento  
Enn-- pues apie será preciso  
y todos

Card-- es de teneros:

Yue señoría se vaya  
si esto hace, que yo me quedo  
Enn-- yo haré lo que me mandas  
Para virtud, Para esemplo

Vent-- Padre quere van los coches

Card-- Pues qué ymporta hermano?

Vent-- Bueno

ymporta que yo me canso

Padre mio y me despees

al coche pesse amí alma!

Card-- Calle y ríga, no sea necio:

Dios mio, si para gloria

Via, y bien del universo

me ymporta aceptar el cargo;

que me lo mandas espero...

Vent-- ~~que me lo mandas~~ he de ya en coche

avunque sea de lumentor...

ca 16  
Mus. p.

Varse con los q  
vino

Varse  2

Salon Grande con adorno = Salen Cantando  
las Damas; Y detras Farifa bizarramente bes  
tida

Mus. a. S. = La dulce tortolilla,  
suspira, llora, y siente  
la ausencia de su amante  
con cuiá vista muere  
buelbe mi dulce prenda  
buelbe amís ecos buelbe  
buelbe buelbe buelbe.

Farifa... O! que bien con mi destino  
estas clausulas combienon  
pues que mis nobles afectos  
todo el conzepto padecen!  
es suspiro! yo me amego  
entre mil amias cruels!  
Tasi, por si alibio allo  
digan mis ecos mil bezes...

ellaq Mus. ca = La dulce tortolilla &...

Sal. Farul... Di Farifa Di fina,  
quien la luz Peregrina  
del cielo Soberano  
de tu hermosura eclipsa? que tirano  
babor, de tu belleza la alegría  
al día Urupa? pues con sea el día  
tu hermosura, pareca que anochece

Se Farul



= enu como lo mismo que amaneze?  
di me Prima Divina porquelloras?

tarifa... Por que te adoro así?

Gazul... = Por que me adoras?

y por que fi me te y dolano tanto  
= las perlas des perdi rias de nullanto?  
avngue por n de amor moria me veas;

= tepido que con migo yngrata seas:  
que por no ver en ti quido, despoos  
das al cambrar las lucer de tus oos;  
= moria a tus rigores antes quiero.

tarifa... ay Gazul, que yo sola soy quien muero  
al rigor de mi Padre avengoraida.  
despues que aoran gobierna, siendo Alcade  
de aquesta fortaleza  
ha dado su manera  
su Condicion terrible; en esto varme  
que ni te hable Gazul, ni dease hablar me  
dando a entender tirano, que aborrez  
en su misma sangre

Gazul... antes parece  
que de otra Causa nazen sus desvelos  
que tu no ygnoras.

tarifa... Yo?

Gaz... Pues de mi Zelo.

La mina Revero que le casavan;

Sabe =

tarifa... Calla Gazul, que ni o cultaban  
la Causa mi desvelo.

del odio que tenia; fue a tus Zelos  
= no queres dar materia mi finera:  
ya se (ay de mi) que tiene mi Velleza  
mi Padre Pro men da



17  
à Abenyusef, à acabe Conmivida  
mi pena; y que le espera  
por Instantes que llegue; por que muera  
antes mi di'cha agolpe tantiano:  
mas primero gazul, que de mi mano  
al se mo arogante que aborrezco;  
en el mar de mi Lagrimas ofrezco  
que veas anegada  
primero que forzada  
mi voluntad asus alevés brazos  
obediénte se rinda; y mas pedazos  
me han de ver hecha; que a tomo el viento  
en r' Conneña; a que se firmamento  
estrellas y fulgores  
el mar arenas, y la tierra flores

Gazul... Permíse tarifa hermosa  
que a tu plantas se compensen  
mi' Cones vendimientos

tarifa... La fineza que se deven  
Desente gazul

Alp. Avenzorai... que veo!  
que vendimientos es a que se?  
vive Ala que ami' enodos,  
hade morir este Alve;  
Pues sabiendo que ofrezca  
a tarifa mi fee tiene  
à Abenyusef, La enamoran  
sin duda su Aliveres.

{ Sale al paño Aben  
Zoraida

mas es cucharlos. Impona  
por si es que engañarse pueden  
mi' odoz  
Diohamek = viler chrisianos  
envano Libreros qui enen  
demi Vigon



Dño fr Ang!... tenre

Cautib! 1º... aguarda

2º... tarifa hermosa, defiende  
mi vida

hamese... mal el sagrado  
que burcas hade valerse:

tarifa... apalo, ha, de morir  
hame... no lo, malnates hamese

fr Ang!... Aben zora! de me manda  
los castigue de esta suerte  
quie pena! que tirania!

ham... en mi, no en ellos se emplee  
tu vigor

fr Ang!... qui ta fray Angel  
que obedez me conviene.

Garul... hido: Paciencia

Garul... villano

como **ap** fenderlos te a ne ver

≡ de tarifa en la Presencia?

pero con tu propia muerte  
pagaras el desacato

Salte Aben z... de  
que esto? Covarde; Meve;  
mal moro; pues como osado

alor chris tianor de fiendes

demis? Zras? vive Ma y

que si a tarifa pudiere

darse, y a telanegara

por que a esta Canalla, eres

Un clonado.

Garul... que esto escuche

y no pueda darle muerte?

fr Ang!... que Inhumano!

tarifa... que cruel!

que as? <sup>Apuntamiento de Madrid</sup> que no desprecie?

} Salen hamese fray  
Ang! y tres caunbos



Aben<sup>de</sup> -- ¿hamere?

hame -- ¿que ordenas?

aben -- Solo  
porque mas Lazul se afrente  
mata a esos viles apalos

tarifa -- Señor, tu furor suspende

Aben<sup>de</sup> -- tu tambien eres Conello  
piadosa?

f Ang<sup>l</sup> -- el Vigor se le mene  
en mi, Aben coraí de.

Aben -- apaña  
vil Christiano; porque en verse  
se a crecienca mas mi enodo  
pues no è que horror, a esse  
grosero sayal que vires,  
tengo; que quando ympaciente  
va aultimaarse mi rason;  
≡ me obliga a que se Vespere.  
Sin duda me pronostica  
algun mal que el Alma teme.

f Ang<sup>l</sup> -- Por el has de conseguir  
el mayor triunfo que puede  
desearse,

Aben -- no le quiero  
≡ si por el he de tenerle:  
y pues Libertad te di  
solamente por no verte;  
que aguardas, que no te vas  
a un parna?

f Ang<sup>l</sup> -- muchas veces  
Alcaide, te he Respondido  
que hasta que con mi go lleve  
quantos miseros Christianos  
en Oran Caunivos tienes

≡ no me he de yr



Aben --- tarde será

f Ang<sup>l</sup> --- yo espero que el tiempo llegue

Aben --- ymposibles ymaginas

f Ang<sup>l</sup> --- para el que todo lo venre  
no ay ymposible ninguno

Aben --- di, y ignorante, quien es esse

f Ang<sup>l</sup> --- que todo lo venre?

Christo,

Dios y hombre, que es quien puede.

Aben --- Calla barbaro, azevido,

blasfemo, matadle-

tarifa --- tenre

Carul --- mira

Aben --- quitad; mas que el esto?

≡ quien mi ympulso venre de?

que Reverencia, esta es,

que aeste sayal baro, tiene

mi temon; a una marmorra

llevados a todos; prueben

des de aqui mas mi rigores.

f Ang<sup>l</sup> --- esse es rebien que a pesere  
mi dicha.

Aben --- llevados.

f Ang<sup>l</sup> --- hi'dos,

no pierdan, no nos fieles

coraciones, la esperanza

del remedio que os previene

mi fee constante

2º --- fray Angel

nadie la esperanza pierde

Conigo

Aben --- llevados

f Ang<sup>l</sup> --- hi'dos

fortalera en la fee siempre.

1º --- que dolor!

2º --- que sena



1º

selva

11  
12  
13



mejor, y esta una iempe se mudara en orda de  
 zrellas & quedara sea de movimiento = Y Salen el Car  
 denal y Ventosa de Camino con Baculo.

Ventosa... Diga, para que penesca  
 Padre, a quese despoblado?  
 do, leguas ha Vó deado  
 viñiendo al pie de la Lema?

enzender  
 la mutaz  
 de estrellas

Card!... no es Vó des este.

Vent... Porque?

Card!... de Dios, en la soledad  
 mas segura

Vent... Eso es Verdad,

mas no caminando aprie

Card!... Pues en que queria partir?

Vent... En el coche, queru Alzera

Lemandó dar Congrandera

quando le ordenó Venir

a Valla delo, aver

al Rey

Card!... Solo cosa es Para

coche queru?

Vent... tomara

yo una mula de Mquiles

Card... muy bien Supera abona

medor es venir aprie

Vent... Eso no abono yo, avnque

= La mula fuera trozona;

pues no cor Padre de aquellos

que hablando mal con furones



Aben --- tarde será

f Ang? ... yo espero que el tiempo llegue

Aben --- ymposible y maginas

f Ang? ... para et que todo lo venie  
no ay ymposible ninguno

Aben --- di, y ignorante, quien es esse

f Ang? ... que todo lo venie?

Christo,

Dios y hombre, que es quien puede.

Aben --- Calla barbaro, azevido,

blasfemo, matadle -

tarifa --- tenie

Carul --- mira

Aben --- quitad; mas que el esto?

≡ quien mi ympulso veyro rede?

que Reverencia, essa es,

que aeste sayal basto, tiene

mi temor; a una marmorra

llevados asados; prueben

desde aqui mas mi rigores.

f Ang? ... esse es rebien que apesere  
mi dicha.

Aben --- llevados.

f Ang --- hidos

no pierdan vñs fieles

corazones, La esperanza

del Remedio que os previene

mi fee constante

2º --- fray Angel

nadie La esperanza pierde

Conigo

Aben --- llevados

f Ang? ... hidos

foralera en la fee siempre.

1º --- que dolor!

2º --- que empujamiento



1º

selba



Abenxar.... Vamos Janifa, tu vete  
de mi vista, que no puedo  
creer que mi sanza te tienes. Vase.

Lazul..... ¿Que aquestos desprecios suya?

Janifa.... ¿Que le Ultrage de esta fuente?

Lazul..... De corrido voi sin mí.

Janifa.... Mas me obliga esto aquererle  
ai Lazul mío!

Lazul..... ¡Hi Janifa!

Los 2<sup>os</sup> Mi afecto entí bibe Siempre. Vase



Mutacion de Selva O la de Peñascos Segun Parezca  
mejor, Esta ara tiempo se mudara en bitta de  
estrellas & puidan sea de Movimiento = Y Salen el Can  
denal y Ventosa de Camino con Baculo.

Genio sa... Díga, para que penesia  
Padre, aquerse despoblado?  
do, leguas ha Vodeado  
viéndendo al pie dela Lema?

enzender  
la mutaz  
de estrellas

Card! -- no es Vodes este.

Vent... Porque?

Card! -- de Dios, en la soledad  
mas segura

Vent... Ello es Verdad

mas no caminando a pie

Card! -- Pues en que queria partir?

Vent... En el coche, queru Aliter

Lemandò dar Congrander

quando Le ordenò Venir

a Yalla dolid, aver

al Rey

Card! -- Sufo cura es Para

coche queria?

Vent... tomara

yo una mula de Alguiler

Card... muy bien Supera abona

me son er Venir a pie

Vent... Ello no abono yo, aunque

La mula fuera tro sona;

pues no son Padre de aquellos

que hablando mal con furor



de ~~medicos~~ <sup>Varberos</sup> y Doctores

= despues se Curan Conellor.

mas lo que ami me atormenta  
es por desiertos Vengamos

Card... Porque?

Vent... porque no encontramos  
modo de hallar una Venta.

Card... Si'n duda hermano Conviene

= pues Dios por aqui nos trae;

ademas de que yo tengo  
en este desierto, antes  
de entrar en Valladolid  
de hacer mansion

Vent... que? pararse  
en buen Romanes?

Card... Si hermano

Vent... que dice? si por Instantes  
el catholico fernando  
le espera; no es de latarse  
en la obediencia

Card... es Verdad

mas en tan grave Combate

Como el que me aguarda, Intentan  
Vendi' das mis voluntades  
fortalezarse de Dios

Vent... de aquesta obis' pamos Padre  
que el Rey le ha de hacer que acepte

~~medium Episcopum, exo-~~  
medium Episcopum, exo-

Card!... Por que?

Ventosa..... Por legum a latere.

Card!... Por que habla tanto latines?

Ventosa..... Por que no entiendes Romanes;  
y asi' cuando que acepte.

Card!... No haze, si piadoso antes,  
que conviene a su Senbirio  
el cielo no me abrirse.  
Y asi', le pido, me desve  
asolas con Dios.

conquero in qualem, instanti,



Don Leonor... Cobardes

20

así una muger se Ultraba?  
Ven... este es como Cansar, Padre  
de donde saldrá esta voz?

Card... no ve allí poco distante  
un arruinado edificio?

Ven... Dices verdad, no separe;  
veamos si es aventura  
pues Cavalleros andantes  
parecemos,

Card... Dios se sirve  
tal vez en peligros grandes  
del hombre, para que sea  
quien favorezca en los males

Vand. 1.º... Muger Celestial, en vano  
solicitas arrogante  
librarte de quien yntensa,  
mas que codicioso, amante,  
valerse de tu hermosura,  
no de las joyas que traes.

Leonor... Pues Los Ruegos no os obligan,  
ni los yntereses valen,  
que os ofrezco generosa;  
antes que mi honor profane  
Vno orado arreví mi ento  
La vida haberi de quitarme:  
mas advertid que os prevengo  
que mi muerte no dilate  
Vno furor, pues si llega  
(queno es posible que tarde)  
quien en aque

Vanse y sal.  
Leonor y Juana  
calahorra y  
Vandoleros



Alvergue, por un Instante  
me dexò; des u <sup>can</sup> Valon  
no es fácil ninguno es cape  
de voronios con la vida.

1º -- Puer para saber si es fácil;  
quando mi afecto no fuese  
qu'en tu hermo rura Intentase  
por verlo lo he de yntentar

Leon -- En vano te persuades  
que has de Vender mi Valon  
Como ami's brios no falte  
este a Zero: Suelta

Quitate la espada  
a calahorra

Cala -- Suelta  
si qu'iera por di' culparme

2º -- Lleguemos los dos a arrila

Leon -- que es arrila? Llegad covardes

Vent -- que veo? Vando le ríto  
aqui y mporta mi montante.

a cuchillatos y salen  
el card? y ventura

Card -- tenganse, quel resto? h'idos  
avna muger este vltage?

Leon -- fray fran: es este! cielos  
ya Cesaron mi's perares.

Card -- vayanse, y dexenta Libre.

1º -- que dono ro di' parare!

# 1º -- Esta loco Padre, op'leura  
que el s'agrado de ser frayle  
vasta amandar de esta suerte?

Card -- Si, puer mi humildad, de parte  
de Dios os lo manda

2º -- bueno

1º -- no os canses, que he de llevarme  
esta muger

Vense

# Vent -- ¿Qué más tenemos? Buena:  
yo haré presto, que ellos r'ibien



Card-- ¿que es no? Solo  
este Cordon es bastante  
para hacer que la dexenir

¡amenazador

1º-- ¿que ves? Rayo en el ayre  
= el Cordon seme figura:

que honor!

Vent-- para que es? ¿ogariles  
lo que este báculo puede  
hacer Con estos vergantes

¡Dalos Con el báculo

Card!-- tengase hermano Ventosa

Vent-- ¿que es de tenerme?

3º-- este frayle

sin duda es Demonio

2º-- huyamos

1º-- ami! Solo tuu me hace

aquel sagrado Cordon

Cala-- quebralos palos Reparte

¡Vare Ventosa tras de  
los vana! apalos

Juana-- no te Cones, cala honra  
de que esto haga un Lego!

Cala-- Nadie

tiene de un Lego las fuerzas

Leon-- añas muchas piedades

esta vez honor y vida

= Confiero que os deo Padre;

y así permitid que os bese

los pies

Card-- hermana Levante

dele adios <sup>las</sup> gracias solo;

y puesto que asu y nefable

Clemencia tanto le deve

sea agrade ci da en parte;

mirando por el honor

de dios, que esse bien le hace

Leon-- Yo os lo ofrezco

Ayuntamiento de Madrid



Card-- Pues de aquí pasa al Ynstante  
queya allí yugense viene

Leon-- Dad Li'cencia que aquí aguarde  
a quien sea agraderido  
atantos favores Padre  
Como me haceis?

Card-- no es posible  
Si'n correr Riesgo muy grande  
= el y vos, que os detengais;  
pues avengan sus ultrages  
= pueden volver los vandidos  
y dos presto

Leon-- el cielo os guarde

Card!-- y os pague tan gran piedad  
Si'hara, pues hazer lo sabe.

Leon-- mucho a fray franco de o

Juana-- este no es hombre que es Angel

Sale Ventura-- esto es hecho Padre mio

Los despojos del Combate  
viene a sus pies

Card-- Pues que es esto?

Ven-- Nada, que aqueos Vergantes  
vinieron por Lana, y van  
Si'n Vellon y con Almagre

Card-- Con que lo ha he'ido?

Ven-- No:

Lacabera en veinte Partes  
llevan y van a n los pies  
porque no puedan menearse?

Card-- No ve que aqueo es ageno  
del re Sayal?

Ven-- Pues mi Padre  
Si' ellos por lo ageno vienen  
y esto es ageno y endables

Vanse y sale  
Ventura con va  
rias Vocas de  
fuego de los  
Vand



= por lo que ellos vienen Cumplido:

= el Argumento está en dár:

ergo, Probo Consequentiám,

qui me cumdá::

Card--- Calle, Calle

y arroja esos Instrumentos

Vent--- No nego

Card!--- ¿Que que hace?

Vent--- tenerlos a prevención

Card--- ¿Porque?

Vent--- Por lo que tronare

Card--- déjame solo

Vent--- obedezco:

benediré mi Paser

burlesco Confray Ventosa

que es hendiénte, y esafante. Vaise

Card!--- Monarcha soberana,

Oulzirilmo Diosmío,

de quien yo tanto fio,

siendo humil de gusano;

avos señor; avos mi Viegollegue;

no al que es yndigno Vto amor reniegue.

avos señor apelo;

a saber de vos mismo

entran Confuso abismo

si es servigio del cielo

que a ceptre yo de aquerse arobispado,

siendo yncapaz, el Pastoral cayado.

mas que no lo merezco

mi dignidad me aceeda;

y así por que me pienda

el mundo me lo ofrece.

Por seguir a vos al fin el mundo

Wa  
Mus. f.



1°

Muz. Estrella



≡ pues que no me conviene bien lo fundo.

Solo por 2 mltas

pobre y humilde os sigo;

pues quien señor, con mi go.

≡ me obligará a desasos?

Nadie, Señor, que yo como Lapobiera;

≡ La Dignidad desprecio y Lagrandera;

mas si ha de ser gloria Vra  
desos lo sepa Señor.



Con la Musica se Descubre la Mutazion Grande de Ethellas de  
movimiento mui bitoral. Ten tres Apariencias mui adornada  
bajan la Niña & ase la fee y los 2 Angeles, y cada uno con  
una corona que sabe de la fe trae las Almas de la In  
quisicion, el Angel 1. insignias de Arzobispo, y el 2. un Capelo de  
Cardenal

Conta ~~Para~~ 4. Si Francisco

~~Francisco~~ -- Si Francisco

Card -- que vos estas son?

pero quemizan mirosos?

todo lo admiracion

Adus =

Con estas tres Coronas

francisco premia Dios

de humildad profunda

el merito mayor

ad --

Pues aqui en del mundo

huye el vano honor

esse es aqui en premia

~~Francisco~~ el Señor

Cta 1. Ang.

que estas sacras Insignias

aceptes de Pastor

Dios te manda, y quien es

humano si el Dios

Ayuntamiento de Madrid



Cta 2<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Ang...

23

de este sacro capelo  
tendrás presto el blason  
cuya Purpura y lustre  
tu humildad y fervor

Niña --- Vyo que Representando  
ala fei franco estoy  
estas Armas te preengo.

General Inguiridon  
de toda España será  
porque así lo quiere Dios  
pues a quien del mundo  
huye el vano honor,  
esse es aquí en premia  
~~piadoso~~ el Señor.

Card 1<sup>o</sup>

Card --- Sacro Espiritus puriori  
Dios con poder Superior,  
de nada lo formó todo:  
nada por humilde soy;  
si él, todo lo hace de nada,  
hagase en mí del Señor  
La voluntad, pues su esclavo  
me hiere su sacra pasión.  
mas mi Insuficiencia es grande  
y temo que yn capaz soy

Hp. Ang 1<sup>o</sup> ---

Ni temas que tus aciertos  
Corren por Quenta de Dios

Card --- Pues en subondad los Juizios  
yn falibles siempre son,  
yes quanto supoder hace,  
Para su gloria y blason,



Estan y Repre  
sentan





Qñ Angeles, hombres, cielos  
asnos, Luna, esnellas, sol  
honor, alabanza, y gloria  
al que de nada todo lo cria  
pues a quien del mundo  
huye el vano honor  
esse es a quien premia  
~~mucho~~ el Señor  
piadoso

Etan aduoyel  
card? Repta  
y se da fin

Se Oculta todo  
Queda de Selba

4<sup>to</sup> y Rep<sup>do</sup>



2<sup>o</sup>

Selba

fin de la Prim<sup>a</sup>. Jornada



2<sup>o</sup>











L. 32. Seg da<sup>ta</sup> Tornado n. 26.  
El Segdo Josue Y gran Card.<sup>l</sup> de España  
fray fran.<sup>co</sup> Ximenez de Cisneros

---

1.<sup>o</sup>

Tea 1-64-8, A



22

High River. The name is derived from the high water level of the river.



*Carmine 2<sup>a</sup> del  
San-Cataldo de Capua per fiam  
Benedetto De B. n. m.*



M  
ca  
fo

Ca



Jornada 2.<sup>a</sup> del  
Gran Cardenal de España frai fran.<sup>co</sup>  
Vimenez de Lineros.

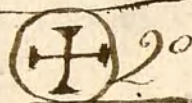
3

Mutacion de Selva con un telon, que finca, Calle y baxias  
cajas y aun lado, una casa con Ventana, al fiso que se  
finca abax y Zerrarse = Salen el Conde y Calahorra

Calahorra = Mucho favor has debido  
al Rey fernando, y no menos  
dever al varon Ynsigne  
fray fran.<sup>co</sup> de Lineros,  
por su virtud y sus Letras  
y Arzobispo de Toledo  
Lynquidor general  
de toda España; aunque creo  
que con mucha repugnancia  
suya, goza estos empleos;  
que en los Justos es virtud  
la resistencia a los puestos.

Conde --- el Católico fernando  
dando amor a sus servicios premio  
la generosa Deidad  
de Rey a credita; puesto  
que el Renombre malnatara  
de grandes, no conociendo  
que el honor de los Vasallos  
es blason de los Imperios:  
mas fray fran.<sup>co</sup> Vimenez  
que solo este nombre quiero

Salen el Conde  
y Calahorra



Calle.



darle, por que solo deesse  
haze su humildad aprecio;  
me tiene tan obligado  
en el favor que le debo,  
que a no desenerme aqui  
tanto no es curado empeño  
como asistir a Leonor;  
que le si guiera prometido  
ala fundacion de Almagro;  
pues no por a caso tengo  
lo que con el me sucede:

pero si del mundo veo  
sus virtudes aclamadas  
y es fuerza de fundamento  
sus obras de sus virtudes;  
tambien lo es, que los efectos  
de sus virtudes me toquen.

Calah. -- y dexando a un lado esto  
gran Pueblo es Valladolid

Cond. -- Noble y hermoso en si mismo.

mas calla! ay bella Leonor!

Calah. -- ~~afición~~ <sup>afición</sup> que me acuerdo  
tuelegirte buena casa  
para librarla del riesgo  
de su hermano y arrendar,  
pues si no es con vo pudiendo,  
verla a todas horas, pasas  
por el noviciado es mecho



del primer año de amante  
galanteando<sup>la</sup> al sereno  
Cond--- Confesore que ynsufrible  
es de mi amor el es terno,  
y que no ven a Leonor

≡ todos los ynsistentes si entio:

pero tambien te aseguro  
que es tan crecido el respeto  
con que adoro su hermosura;  
que a mi finera agradezco  
haberla traído a casa  
de Don Alonso; atendiendo  
a que en compañía es de  
de su hermana; porque quiero  
que el respeto de su casa  
sirva a mi pasión de freno.  
y aunque es verdad que pudiera  
por la amistad que profeso  
con Don Alonso, a ser verme  
a cenar en su casa; viendo  
que en ella una hermana  
y hermana; no fuera acuerdo  
en repenir las visitas  
dando que decir al necio  
bulgo, que dió nra Caura  
dió a los sospechosos efecto.

Cala--- Pues ya será media noche



y Las tapias no essan Lexas  
del Jardín; o y de un Reparo  
me har de dexar crasí fecho

Cond--- Si hare.

Cala--- tudizer que encasa  
de Don Monro tu deudo  
no enrras, porque no diga  
Señor, que exergalanteo  
de su hermana; quien no sabe--

Cond--- que esta Doña Leonor dentro;  
es así?

Calah--- y et que te viere  
a su Vessa, no sabiendo  
que a Leonor burcas; a quien  
hechara la culpa de esto?

Cond--- a alguna Criada; fuera  
de que yo mió primero  
la calle

Cala--- no sabestu  
quien son los Verinos; pero  
no fuera mejor traer

a alguna a estos **entresos**  
y no ami?

Cond--- Que galantea  
a una aduana?

Cala--- Por cierto  
galanteazala, como  
yo es rubiera a ora durmiendo

Cond--- llega y mira si a la Vessa  
esta Leonor; mi enrras ve  
la calle



Cala --- Solo medexas

Señor

Cond --- de que tienes miedo?

Cala --- de todo

Cond --- el Primer gallina

≡ eres, que confiera serlo

haz lo que digo - - - - - Nave

Calah --- Yavoy

que a ya hombre que teniendo  
tanto miedo como yo

de ocupe en servir al dueño

valiente; mas la Ventana

≡ me parece que han abierto:

quien subiera a ora conmigo

al hermano compañero

del Arzobispo; temblando

a la dicha Vexa Negro

Juana --- Un bulto de nor a cerca

Señor --- Pues tan a de hora, es cierto

≡ que Pedro Navarro es:

Ce, sois vos?

Cala --- animo, puesto

que ya es mi compañero

Señor --- es cala hora? que es esto?

donde está el conde?

Cala --- Señora

Con su ordinario Verelo

fue a mirar esas esquinas

y a mi medexo aquí, atento

a saber si mala Vexa



Salas; y te pones  
que anda ya mucho

Leon. -- Pues

buscale

Cala -- ya se obedezco -- -- -- -- Pase

D<sup>no</sup> Conde -- Co vander a un hombre solo

y en el Suelo; Cavallero

Le vantaos, quemí espada

as dará lugar de hacerlo

Leon -- no es la voz del conde?

Jua -- Si.

Leon -- Nuevo sobre salto Cielos!

D<sup>no</sup> D<sup>iego</sup> -- A ora Verei Villano.

Juana -- mi Valor

peor es esto

que esa voz Señora mía

es de tu hermano D<sup>n</sup> Diego

Leon -- ¿que vera esto? ay de mí!

Juana -- Como puedo yo saberlo.

D<sup>no</sup> Voz -- huyamos que aro correale

se ha Convo cado el Infierno

Juana -- Qui se monos de aquí aprieta

Leon -- esto no, que por lo menos

aquí po drá la noticia

de este y gnorado Suceso

≡llegar aprieta ami oído.

que si mañana la deeso

no presumo que ha de hallarme

Con vida para saberlo

Juana -- Pues Calla que gente viene



Conde --- Volved el Valiente azero  
a la vayne, pues ya estais  
= hi dalgo libre del Viego.

(quanto siesta aqui leonor  
= darla este Cuidado siento)

y de ci'dme qu'e motivo,  
aquellos hombres tubieron  
de Procurar V'ra muerte

D. Diego... desadme pagar primero,  
con muestas de agradecido  
ala vida que os confieso  
de ver, este yndirio corto  
de mi noble vendi'miento

Juana... tu her mano y et conde son  
Leon... ay mas extraño Suceso!

Juana... y al parecer se abrazaron

Leon... oye y calla

Cond... yo os confieso

que le devi ami fortuna

= la di'cha deso correos;

ya ora de veros qu'breca

= La no n'ria. quedeseo.

qui' en soi?

Diego... Soy un hombre noble,  
queno derizo con esto,  
mi nombre de culpo

Cond... Como?

Diego... Como empenado en un duelo  
de honor, cuyo alcance sigo

= Recatar mi nombre de vo.

Salen et Conde y 6  
D. Diego con las  
esp. desnudas



Uegüè ocho días habrà  
a Halla dolid, y haciendo  
Las diligencias, que en otras  
muchas Ciudades he hecho;  
no acaso esta noche estando  
a una Esquina, que no lejos  
de mi posada está, Vi  
que quatro hombres, Conduciendo  
Una muger, Con Vercas  
La desviaban del puesto  
donde yo estaba, y como es  
Natural en el deseo  
del que algo busca, pensar  
que lo que busca está viendo;  
de mi honor soliciado  
Uegüè a la dama, Resuelto  
la descubrir, para ver  
que pudo mi devaneo  
desengañarse en mis ojos:  
y mi engaño conociendo  
Reconoci mi Peligro:  
Pues los quatro hombres, dispuertos  
avengar en mi osadia,  
la infanzon que Confieso;  
y igualmente provocados  
y a la vez me acometieron.



Puseme en defensa, y como  
 Con su Razon y su Exceso  
 me fatigaban, medi  
 La tierra, tan sin Aliento  
 que a no llegar en so corso  
 de mi vida No azero;  
 = di era fin a mi desdichas;  
 y pues lo que de mi puedo  
 he dicho; Sepa aora quien  
 hi' dalgo La vida devo;  
 para que quando a mi nombre  
 perder no pueda el Respeto  
 Condecirle; Conozcain  
 que agradecerido, mantengo  
 la obligacion, empleando  
 mi vida en servicio Vuestro.

Leon... Sucero es naño! y no poco  
 y importa, que aora D<sup>n</sup> Diego  
 no sepa que es. Con quien habla  
 aqui en busca.

Juana... Si es un maredo  
 Viera yo en una Comedia  
 que pareciera embeleco

Cond... No por que me agradezcan,  
 el lance en que me pusieron  
 mis muchas obligaciones,  
 = deziros mi nombre devo:



Si no para que sepa  
que emplearme en qual quien <sup>2</sup>viago.  
= po dei de Vro servicio.

yo soy el Conde D<sup>n</sup> Pedro  
Navarro

Diego - - - Anoestán los ojos  
de mí di' curso tan ciegos  
yo os hubiera conocido  
= antes, por el valor vuestro:  
y siendo quien soy; mirad  
que os toca ya de mí empeño  
La parte de haverme dado  
La vida, para el efecto  
de cobrar mi honor

Cond. - - - aunque  
no sáber a quien me ofrezco,  
me pudiera embarazar;  
Vra noblera creyendo,  
por Vro Pecado; a todo  
me hallaré siempre dispuesto

Diego - - - Pues yo os lo mo era Palabra;  
yo soy Como Cavallero  
Lamia; de no olvidar  
el beneficio que os devo

Leon - - - has visto cosa tan rara!

Juana - - - adonde yá aparar esto?

Diego - - - Vamos si medais Licencia  
que acompañaros pretendo  
a Vra Casa

Cond. - - - me hazeis



mala obra en de teneros  
que tengo vnpoco que hacer  
Cerca de aqui

Diego... Un forastero  
si es diligencia de amor  
poco es torvarà; Supuesto  
que quien ygnora las Casas,  
mas ygnorara los Dueños:  
y no se yo deñon Conde  
que no os merezca mi esfuerso  
que me fiéis una esquina

Cond... tan tarde es ya; que Vezelo  
que hade coxer me aqui el dia  
antes que acabe esse necio  
de posar, y mi amor  
hade venir con el mismo  
no ver a Leonor: dísele  
que me aguarde por lo menos,  
si es à aqui

Diego... ¿que estáis dudando?

Cond... nada, esperad en efecto  
mientras hablo una Palabra  
a esta Vexa

Diego... yo os ofrezco  
que mientras la espalda os guarde  
yo; no tengáis aqui Riesgo

Cond... yo lo creo así.

Diego... Llegad

Llega el Conde... Leonor miá?

Leon... habla mas quedo



nome nombres, y procura  
bolver aprisa  
Cond... que es esto  
pues que ay?  
Leon... Luego lo sabrás  
no tardes  
Cond... Confuso que do  
Leon... yo su anamía esto muerta  
Juan... yo tengo en la boca el credo  
Diego... breves son Vñas visitas  
Cond... vamos, que bolver pretendiendo  
a saber de que proceden  
en Leonor esto lo tenemos.  
Diego... Vamos que por obligaros  
Conde, al generoso empeño,  
de sanificar mi agravio  
de vos obligarme deo:  
â falsa hermana! â traidora!  
demi ofensa orado dueño --- Vanse

Juana... Respira aora

Leon... No podré

Juana... mientras no vuelva D. Pedro

Calah... gente buena

Calah... a cuchilladas

desde estas calles ardiendo

yami amo Conoci

en la voz, que solo esto

allamarte me obligo

Señor Capitan

por cierto

que cumpliste con la deuda

de quien eres; Conociendo,

Laguna



asu amo le dexarte?  
Calah... Pues quando yo no hago esto?

Laguna... y donde el conde estará?

Calah... Niño está aquí, le habrán muerto.

Laguna... No es la Rexa de Leonor  
esta?

Calah... Si.

Laguna... Pues llegar quiero  
a ver si ay aquí en pregunta.

Calah... aquí quedaron, si el miedo  
me dexa acordar; Juanilla  
y Doña Leonor; y pienso  
que avn están aquí.

Juana... quié en va?

Laguna... quié en de mil Cuidados lleno (llegan  
en busca del conde viene.

Leonor... Señor Laguna?

Laguna... Soy yo  
criado.

Calah... y yo.

Juana... Calahorra?

Leonor... gran mal, ay de mí?

Calah... esto es hecho.

Laguna... decid lo que ha sucedido,

Leonor... mi hermano ayzado y resuelto.

Laguna... ha muerto al conde?

Leonor... No, Laguna.

Laguna... Pues nada os cause de velo  
que vivo Pedro Navarro  
qualquier mal tendrá remedio.

Calah... el conde... Por volver aprisa, apenas

Pongo la piqueta en el suelo:



gente ay en la Vexa; y no  
es Calahorra, supues-  
to que son dos los buros, yo  
Reconozelos Resuelvo,  
fingiendo labor; porque este  
deve de ser el efecto  
de mandarme Leonor bella  
bolver, mas que fuera Cielo  
que supiera que esta aqui  
Leonor, su hermano Don Diego  
y que fuese el, mas asi?

La Laguna... la averiguan Cavalleros  
esta Vexa he menes por  
esta Vexa tiene Dueño  
y aunque aora no esta aqui,  
yo por el sela defendiendo  
arodo el mundo

Cala... y no

Cond... Laguna?

Lagu... Conde D<sup>n</sup> Pedro

Cond... que haceis aqui?

Lagu... Calahorra

me avisó de un Viego Vño  
y vine a asiñarlo

Cond... yo

no he tenido ningun Viego

Lagu... Pues porque labor fingidreis  
aora?

Cond... Sabreis lo luego  
dexadme que a Leonor habale

Lagu... ay esta

Ulega



Leon --- Salir deseo  
de esta noche, toda susos  
y confusiones

Cond --- que es esto  
Divina Leonor?

Leon --- ay Conde!

Cond --- Cobra el dermayado alientos,  
que tienes?

Leon --- donde aquel hombre  
dexaste Señor?

Cond --- Ledexo  
en suporada; y si nace  
tu disgusto de aquel riesgo  
en que por el me creíste;  
serenar puede tu cielo

La tormenta; pues ya está  
donde me ves y te veo

Leon --- ¿Saver quien es aquel hombre  
a quien valiente y atento  
disteis la vida, segun  
puede oír de susacentos?

Cond --- no Leonor, que el oculto  
su nombre, noble atendiendo  
a la Paron que oírías

Leon --- Pues es mi hermana D<sup>a</sup> Diego

Cond --- que es Leonor lo que me dices?

Leon --- que es mi hermano

Iua --- quando menos

Leon --- mira ahora, como estaba  
mi vida, todo aquel tiempo



que a ti descuidado, y a el  
ofendido, os vió en un Duelo,  
a el su nombre te casando  
= y a ti su nombre diciéndo.

es mi parecer Señor,  
y esto a tu amor dever quiero  
que en parte mas y honrada  
= Las vidas aseguremos.

haz esto por mi, y no sea  
Replica de un andi miéno,

decir que es curar un Lance  
a miésgado; es <sup>del</sup> fueo

des dono, Con: desando  
que Lance don de estan ciéso

el peliágo de la Dama  
es la Dama lo primero

Cond. -- Pues quien sepa mi valor  
no Culpa a mi vespero;

4 epreuengo que estan che  
pues ya del sol los Reflexos

baxan Rayando los monces  
de Valladolid saldremos

Laqun -- mirad que es de día ya

Cala -- Vamos Señor que me duermo

Cond. -- a Dios Leonor, que despues  
veré a D<sup>n</sup> Alonso, y de esto  
te dare no<sup>ta</sup>

Leon. -- a Dios  
Conde, y mira que te es pero



Penasco



Como qui' en tiene pendiente  
La vida de n<sup>o</sup>

11

Juana... a cavemos  
que lo me dio dia

Leon... ay mi bien  
Conque de Cuidador quedo!

Cond... Conque de desvelos parto!  
adíos

Ju. y Leonor... adíos

{ quitanse de  
la Resaca

Laguna... que tenemos?

Cond... que esta noche amigo o una  
parri'mos.

Lagun... Porque sucero?

Cond... vamos. Le oírei, que es bien raro,  
bien no pensado, y bien nuevo.

Lagun... No soy aso do trance

Cala... Conque es fuerza segun esto  
no haver dormido la noche  
parada, ni el dia, pero

=tampoco la que se sigue;

no ay sino paciencia sueño

⊕ 2<sup>o</sup>

Vanse

Sube el Felon de Calle y se Oculta la Hora y se descubren  
los Peñascos, y a su tiempo se deshaze el Peñasco de en  
medio = Y Salen el Cardenal teniendo una Carta, y  
Ventosa.

Card... Aquí podia descansar  
hermano.

V.



que a n' descuido, y a el  
ofendi do, o v'io en un Ouelo,  
a el su nombre te casando  
= y a n' su nombre dici endo.

es mi' parecer Señor,  
y es to a su amor de ver quiero  
que en parte mas y ignorada

= Las Vi'das aseguremos.

haz esto por mi, y no sea  
Replica de uandi' mi' enso,

decir que es curar un Lance

arriesgado; es <sup>del</sup> ~~es~~ fierro

des dorso, Consi'derando

que Lance donde estan ci'erro

el peli'gro de la Dama

es la Dama lo primero

Cond. -- Pues qu' en sepa mi' valor

no Culpara mi' Respeto;

4 epreuengo que errano che

pues ya del sol Los Reflexos

baxan Rayando los montes

de Valladolíd saldremos

Laquon -- mirad que es de día ya

Cala -- Vamos Señor que me duermo

Cond. -- adios Leonor, que despues

verè ad n' Alonso, y de esto

le dare non'ia

Leon -- adios

Conde, y mi'ra

Ayuntamiento de Madrid



Penasco



Como qui' en tiene pen di' en se  
Lavi'da den?

11

Juana... a cavemos  
que lo me dio dia

Leon... ay mi bien  
Conque de Cuidador quedo!

Cond... Conque de desvelos parto!  
a Dios

Ju.<sup>a</sup> y Leon... a Dios

{ quitanse de  
la Vessa

Laguna... que tenemos?

Cond... que esta noche amigo os una  
parnimos.

Lagun... Porque sucero?

Cond... vamos. Le oírei, que es bien raro,  
bien no pensado, y bien nuevo.

Lagun... No soy aso do trance

Cala... Conque es fuerza segun esto  
no haver dormido la noche  
parada, ni el dia, pero

=tampoco la que se sigue;

no ay sino paciencia sueño

⊕ 2º

Vanse

Sube el Felon de Calle y se oculta la Hora y se descubren  
los Peñascos, y a su tiempo se deshaze el Peñasco de en  
medio = Y Salen el Cardenal teniendo una Carta, y  
Ventosa.

Card... Aquí podia descansar  
hermano.

Vent.<sup>a</sup>... No podre cierto:  
dígame, en este deserto  
a quien quiere Predicar?

toda la vida ha de ser  
miseria: si Vuescencia  
puede hazer, la penitencia  
de no dormir, ni comer

Viese el Cardenal



≡Yo no, Y fuerza es que te cante:  
de que de Vie? ay tal cosa?

Card!... Viome hermano Ventura  
de que excelencia me llame.

Vent... Pues Como llamarle puedo  
para que no suene mal  
a Inquisidor general  
y Arzobispo de Toledo?

Card!... de lo por eso de ser  
yo fraile fran?o?

Vent... no.

Card!... Pues mire, eso quiero yo  
≡en el mundo parecer.

Un fraile, de la humildad  
hade hacer hermano aprecio;  
hade buscar el desprecio;  
hade huir ~~la~~ la vanidad;

y quando no pueda ser  
Como ami me ha sucedido,  
porque asi Dios lo ha querido;

deve al menos poner,  
vigilancia Cuidadoro,  
si hacer lo mejor quisiera  
en los Votos que tubiere

≡de parecer Religioso.

Solo estamos, y asi  
puede tener Livresad  
sin alar mi Vanidad,  
denatarme Como ami

Lee y llora

Vent... traxole como ael, ma llora?

Card!... pues poco a que se veia?  
no fue mi Vira alegria  
si no desprecio



Jen<sup>t</sup> - y aora

que es Sullanto?

Card - - esto eno<sup>do</sup>s

que Lee mi Compasion

Senn<sup>do</sup>s del Corazon

y explicados de los o<sup>do</sup>s

Jen<sup>t</sup> - grandes Las Causas seran  
que siente assi, Cuyapues

es La Carta, y de donde es?

Card - - de fray Ang. y de Oram

Jen<sup>t</sup> - Lee mi la Padre ami

vere si puedo enganar

el hambre, con es cuchar

Lo que dire

Card - - Dire assi

Lee - - molestan tanto a los fieles

Cáutivos de Oram, hermano,

de Abenroai de tirano

Los tratamientos Cruels;

queno me puedo escusar

de acercar le este Lamento

a su o<sup>do</sup>, con Intento

de obli<sup>gar</sup>le a supli<sup>car</sup>

ad<sup>os</sup>, que es<sup>to</sup>s aflor<sup>do</sup>s

mine compia<sup>do</sup>s o<sup>do</sup>s,

y que asu<sup>do</sup>s fieros eno<sup>do</sup>s,

abra los grato<sup>s</sup> o<sup>do</sup>s:

y si aca<sup>so</sup> la piedad

de Dios, como lo he esperado,

te hapuesto Padre en estado,

de lo encen La Caridad;

tiene en Oram La mayor

O Casion; de Abenroai de



nos libre, de gran Alcaide:  
muebase a nuestro clamor.  
fray Ang! su Compañero.

res<sup>ta</sup> - a que Corazon de Piedra  
no enterarera el dolor,  
de la Christiana Misera.  
Ô se creos ymposibles;  
de al canzar! Ô providencia  
de Dios, siempre Incomprehenible!  
quien dió era, quien dió era,  
que fray Ang! de quien fui  
Compañero en la Salceda,  
é, esclavo, y yo Arrobispo  
de Toledo, me escribiera  
desde oran, que le sacase  
de la esclavitud severa  
de Abenroxaide; que es mañan  
son las líneas que en la tierra  
pisán los hombres; pues siendo  
nuestro estado uno, la Regla  
que profesamos la misma;  
y casi unas nuestras Celdas;  
él de la suya salió  
de Captivo a la misera,  
y yo salí de la mia  
de Arrobispo a la opulencia.

Pent... y deliro se aflige?

Card... Si

Pent... Pues buen Remedio y apriessa  
trueque Estado, con fray Angel



Card. que yase bien, que el no sienta  
Ser de lo de do Arzobispo,  
Pluguiera adon ser pudiera,  
pues empleada me son  
La dignidad es mi bien  
en su virtud; ya mi es cierto  
que no me fuera molesta  
La esclavitud, pues trocara  
en las desiguales ferias  
a una conciencia segura  
= una dudosa conciencia.

mas Señor, a aquellos hijos  
de vuestra fee y vuestra yglesia  
Consolad de vuestro amparo  
Les dad las piadosas señas.

mi no rad las aflicciones  
que en la esclavitud severa  
paderen; a vuestro oído  
Como a mi oído, duenan  
Duenen sus clamores tristes.

Prof Ang. a la divina clemencia,  
Ve curramos hijos míos,  
pues no da esperanza nueva  
nuevo y impulso, que apedira  
favor adios nos enseña

Card. y Mus Ad. de la esclavitud tirana  
nos libra Señor, en prueba  
de que librase la casa  
de Jacob, de las cadenas  
del gipso, barbaro Pueblo  
ya Jonas de la Vallena.  
y tambien como librase  
de la pavorosa hoguera

(Enagenado)



del horno de babilonia,  
 Las her. santas Inocencias,  
 Vent.<sup>a</sup> ... Padre, Deo gracias, Deo gracias  
 donde va de la manera?  
 Card. ... ¿quedice hermano? ¿que hace?  
 Ven. ... agarra me de su cuerda  
 para yr Conel, pues parece  
 que quiere huir de la tierra  
 volando  
 Card. ... ¿Jesus! ¿que dice?  
 Vent. ... Lo que cuento a tu silencio;  
 digo a tí Carida.  
 Card. ... Soñaba,  
 Vent. ... Si no hubiera  
 tanta hambre, fuera posible:  
 mas con hambre no ay quien duerma  
 Card. ... Las voces di Señor,  
 del Pueblo afligido, pueda  
 verte, para que sus males  
 como míos los padezca,  
 Angel. ... Si harás Vaxon Dño digoro  
 porque en espíritu puedas,  
 NO conolar los afligidos  
 y a cobardas las overbia  
 de Abenroaide  
 Card. ... Divina  
 voz, oye, aguarda, espera  
 Vent. ... Con quien habla Padre mío? ... abuelitas  
 Card. ... Con nadie  
 Vent. ... Digo quien buena  
 aora!  
 Card. ... yo, que Las Venturas  
 tan grandes como lo es esta;  
 era cierto del suizio  
 = que por soñadas se tengan!

quia nullus homo dormitat  
 Cum fames habet mori.



Vens -- donde estamos?  
 Que, yo Padre  
 Como quiesse que lo sepa.  
 Del Real Camino, por donde  
 su familiaria, dos leguas  
 y mas, debemos estar.  
 y alli pariendo la yerva  
 esta el hermano brunete;  
 que no hallando oïa, ni media  
 que comen por la gran falta  
 de agua, que toda la tierra  
 de campo, padere, Padre;  
 su Jumento se contenta  
 con mas carterones, quien  
 fuera el?

Card -- hermano, veria  
 queria ser?

Vens -- ay Padre mio  
 como yo ambre no tubiera  
 fuera Lo que fuera, porque

Card -- Hermano tanto te aflige  
 Vent -- Multum Magis, que una deuda  
 al que paga bien; y se halla  
 sin blanca, y el plazo llega.

Multum Magis, que al Doctor,  
 (que comiendo Vexengenar,  
 hartandome de tomates,  
 y pepinos) nadie enferma.  
 Multum Magis que a una viuda  
 no hallar luego a quien suceda  
 al consorte: Multum Magis  
 que atormenta a una Donzella  
 hermana maior de otra;  
 oer que ala hermana de su

Como me fue a ver, y  
 buñe, qui porit incam  
 in manducacionem pientat

Card -- que era maria no olvide  
 Vent -- es que la ambre me la acudada  
 porser ambre estudantina  
 y por eso latinea.



Piden muchos a su madre  
y nadi e la pidi de aella.

~~Multum Magis~~

Card... Jesus, Jesus!

~~Quoniam~~

Vent... Padre, de que Jerusea,

si tengo una hambre que nada  
puede compararse a ella  
en un des poblado

Card... mire

La Divina Providencia,  
de Dios, que a un gusano humilde  
en los campos alimenta;  
de nosotros Cuidara

Vent... me confiera que truxera

al buenillo, cargado  
de muchas comidas buenas;  
pues ay Venta para todo;

que la humana Providencia  
tambien es virtud hermano

Card... Y Cumplena Con la Regla

de mi Padre S. Francisco

1º... muy bien

toma esa la dera

Pro de los Labradores

2º... hecha al Valle de

Barrolo

pona aqui esta el Lugar Coaca

Vent... Labradores son

Card... de que

hermano tanta se alegra?

Vent... Padre mio, de que si empre

Se Vota y se Alforla Uevan

Proveida los Labradores:

ca a  
Mus p.

De az  
han  
para  
Canti

Ang.

cta Ang

cta

ac

C

Sal



Card..... Dios nos dara mejor mesa

Vent..... Pues oye, allá aguarda Padre  
abrir quando este puesta..... Vase

Desayándose el Penasco de en medio se Veen los dos Angeles que  
han de poner un azafate con pan sobre la Peña del tablado  
para q lo tomen los que estan en el y despues de acabar de  
cantar con el 4.º se ocultan

Ang.º adto.... Lleg a la Mesa, llega  
y en el Pan que del Cielo te embra  
la suma clemencia  
hallaras en humano alimento  
el premio feliz de tu fee Verdadera, llega a la mesa llega

cta Ang! 1.º -- llega varon dichoso  
a este pan que te espera  
que del cielo embiado  
el llovido manaa del cielo acuerda

cta 2.º -- el Pan que baxo a Elias  
Subzi nerizio lia  
y el que an, es floreado  
Conquemas premio tusevicio muerta

ad.º -- llega a la mesa llega

Card -- Ben di to se ai eterna

Señor, venga hermano, venga

Comera

Salte Vent -- Se buela Padre?

Card -- no Vea allí La mesa puesta?

Vent -- Deseame de pavitar

Los ojos; La nieve es negra

≡ Con este Pan Comparada.

y no es blanda La manseca

y gualada as

ocultanse los  
Angeles.



dexime ver si concuerdan  
et parezen y el sabor.

muerda padre mio, muerda

{comegarlo ramente

≡ Verà que sabrosa pan;

pues luego que no sustenta?

no comiera yo otra cosa;

si fuera así el de Hallecas

Card<sup>l</sup> --- Coma el que ya yo ~~comia~~ comido

Vent<sup>+</sup> --- mas Preguntarle quisiera

de donde vino?

Card<sup>l</sup> --- embiado

de Dios se que es, que se acuerda

de nuevas necesidades

Vent<sup>+</sup> --- Pues ay en el cielo arseras

de amasar? y ay hornos Padre

donde las hogaras Cuezan?

{Comenda

Card<sup>l</sup> --- favores de Dios

Vent<sup>+</sup> --- que a el

el cielo le favorezca

que ha dado en Alcalá de España,

una emulacion de Atenas,

fundando el mayor Colegio

de El defonso con sus Ventas;

el de S.<sup>n</sup> Pedro y S.<sup>n</sup> Pablo

tambien mayor, para escuela

de Religiosos franciscos,

ser menores donde puedan

hallar Dobres estudiantes

abrigo en sustento y leñas:-

del que ha do tado de todas

las Artes, y de las ciencias

quarenta y ser generales

≡ Cathedras, donde se lean:

Card<sup>l</sup> = Hermana calle por Dios  
Vent<sup>+</sup> = Inter, no lo; aung lo riente



engenderen  
el Sardon

Act, que de seis hospitales  
es fundador, donde sean  
los enfermos asistidos

≡ Con Caridad y Limpieza;

Act, que La Iglesia mayor  
amplificó asus expensas;

≡ clausor labrando y Capillas

Act, que humil de reemplaza  
en servia asieinsa pobres

≡ por supersona ala mesa 5-

Act, que manda al Limosnero  
que La mitad de sus Ventas  
emplee en necesitados

≡ que grangearlo no puedan:

Act, que La onamidad  
ola mayor Parte de ella  
distribuye entre Viudas  
pobres, en Casas Donzellas,  
y en entrar en Religión

≡ alas huérfanas que en cuestas:

Act, que fundó el Monasterio  
de Almagra, de aquellas Bellas  
virgenes, que adios buscaron

≡ de nuevo Padre en la Regla

Act, que al Reino de Granada  
fue do veces, Con el tema  
fervoroso de ser Mariti

y en La turba Sarrazena  
conquirió Cinco mil Almas  
enondia, por sumerma  
mano, dan doles el alptimo

Inda = Indio hermano de de  
Dont = Peter, nob; auingulo de enta:



Card<sup>l</sup> -- alas do mi, ael que --  
tenga  
donde va a parar con esso?  
no mira que me averguenra  
ver que tampoco servicio  
tan glorioso premio tenga?

Jena -- dexame proseguir,  
ya donde parara vera,  
mas pues no quiere dexarme,  
para, en que ael que se emplea  
en las obras referidas,  
y otras infinitas buenas,  
me parece justo ami  
que el cielo le favorezca:  
pero ami que de christiano  
tengo tan escasas señas,  
por mis pecados; admiro  
que el sepan venir me pueda:  
si no es que Dios de examine  
que como testigo, vea  
los socorros que le haze  
la Divina Providencia

Card<sup>l</sup> -- Dios de todo Cuida hermano;  
y asi en su Berna granadera  
fiado; pues un favor  
hecho, como favor empeña;  
le suplico que no ami  
solo, pan el cielo llueva,  
= sino a todos estos Campos:  
desus vorutas abiertas  
hacen bocas, con que piden  
a la Divina clemencia  
el deseado Pozo  
= que las Auroras leniegan:

Mus. p.

truenos  
prevs

Quia, et, oculorum videbam

Ego oculorum viderit

quia, et, oculorum videbam

(truenos)



Don para el Dobre, Señor. —

abuso

17

Vent. -- Padre, Padre que buena  
Card. -- y en vos, fido, predica  
La lluvia, pues por vos, venga  
y por aquella de vos.

y imagen, de Jñ<sup>a</sup> terna  
Madre; que es en Rogativa  
Saca el Pueblo de su yglesia

Vent. -- el Di de Agua? pues yo  
me agarape en esta pena;

que no tardará en llover;  
mojese el, que lo desea.

abuso

Nubes de Paso que han de formar por todas las bambali-  
nas que lluebe, y donde mejor se vean los dos Angeles  
Cantando al Solge de la Lluvia = El Exanoso se po-  
ne entre una Peña para no mojarse, y tiene Verson

Mu<sup>ca</sup> a 1<sup>o</sup>.... Santa Maria  
Llueba, Llueba, Llueba,

Cta 1<sup>o</sup>.... La de tus Rogativas obligada  
la suma Onnipotencia  
Une las Nubes tardas pererocas  
que la lluvia oscura alatierna



alas: do mil, ael que--  
 Card<sup>l</sup> -- tenga  
 donde va a parar con esso?  
 no mira que me averguenra  
 ver que tampoco servicio  
 tan glorioso premio tenga?  
 Pena -- dexame proseguir,  
 y a donde parara biena.  
 mas pues no quiere dexarme,  
 paro, en que ael que se emplea  
 en las obras referidas,  
 y otras ynfinitas buenas,  
 me parece justo ami  
 que el cielo le favorezca:  
 pero ami que de christiano  
 tengo tan escasas señas,  
 por mis pecados; admiro  
 que le sepan venir me pueda:  
 si no es que Dios determine  
 que como testigo, vea  
 los socorros que le haze  
 la Divina Providencia

Card<sup>l</sup> -- Dios de todos Cuida hermano;  
 y assi en su eterna grandera  
 fiado; pues un favor  
 hecho, a otro favor empeña;  
 le suplico que no ami  
 solo, por el cielo llueva,  
 sino a todos estos Campos:  
 desus vorutas abiertas  
 hacen bocas, con que piden  
 ala Divina clemencia  
 el deseado Porzio  
 que las aguas les lleguen:

Mus. ca a

truenos  
preps

Opusculum  
 de  
 la  
 Divina  
 Providencia

Ex oculorum videtur  
 quia, et, oculum videbam

(trueno)



Pan para el Pobre, Señor -- abuso  
 Ven -- Padre, Padre que tuena  
 Card -- y en vos, fiado, predice  
 La lluvia, pues por vos venga  
 y por aquella devota  
 y imagen, de Vra tierna  
 Madre; que en Vogaña  
 Saca el Pueblo de su Iglesia  
 Ven -- el Pí de Agua; pues yo  
 me agarra en esta Peña;  
 que no tardará en llover;  
 mojaré el, pues lo desea.

— abuso —

Nubes de Paso que han de formar por todas las bambalinas  
 que lluebe, y donde mejor se vean los dos Angeles  
 Cantando al Solpe de la Lluvia = El Exarismo se po-  
 ne entre una Peña para no mojarse, y tiene Versos

Mus 1ª... Santa Maria  
 llueba, llueba, llueba,

Cta 1ª... La de tus Rogativas obligada  
 la suma omnipotencia  
 Vne las Nubes tardas pererosas  
 que el raxio negaron alatierna

Dto. Card y el 1º = Santa Maria V:

Cta 2ª... Gozen los Campos por tus oraciones  
 Aquella vida nueva  
 que en liquidos cristales esparcida  
 Va a ser bigor de tus raíces y estas

Rep. 1ª... que si Dios por las culpas  
 del hombre, niega  
 supiedad alatierna

Rep. 2ª... tambien por las virtudes  
 del hombre muestra  
 que su raxio ablanda  
 su henoso templo.

Dto. 2º... Santa Maria V:

Ventª... el Pueblo clama por agua  
 y lluebe que se la pela  
 que se moja y se lava  
 desraue conmigo venga

con este 4.º se ocl.  
 tan los dos Ang.  
 y prosigue llo-  
 viendo



que aquí no lluebe

Card. -- Esta lluvia

no ofende, que si son gea

por ser de Dios embiada;

Venga a darte gracias, venga

Vent. -- Yo no la me? esto no hermano

Don el conde -- Entanto que se Serena

La tempestad, el abrigo

nos. La corra de esas penas.

Don Calahorra -- Pie a tierra todos, Señores,

que per di da la vereda,

no, ha de anegar el agua

Card. -- Conoce estas cosas?

Vent. -- Esta

es de Calahorra. Padre:

y yo sé que no temiera

La tempestad, si como es

de Agua, de vino fuera.

Card. -- que será esto?

Vent. -- de ello, Proprio

Lo sabremos, que ya llegan

Conde -- aquí podrán defenderse

del agua, (ay Leonor) qué penas

ni yn Comodidad me causan!

Leon -- Ninguna Conde Padezcas

que yo de tu amor segura

no hallo a veridat que tenia

Calah -- te ha mojado?

Juana -- Lo que basta

Card -- Ven bien mío, pera espera

que está el Arzobispo aquí

Leon -- Pues, qué Don Pedro Verelaz?

Card -- Que te conozca

Salen el Conde  
Leonor y Juana  
de hombre laguna  
y Calahorra



Leon --- no dizes

que estrage me di'ferencia

Cond --- Si, y yaves que va siendo  
provechora La adversencia

Leon --- puer no Vereles

Cond --- Señor

Demé Los pies Vuerelencia:

y permi'ta queme admire  
de hallarle en esta desierta,  
Campana, tan sin abrigo,  
del cielo a las Inctemencias.

Vent --- Tragó La excelencia el Padre:

Salga aora de La buena

amó Jarone Como todos:

Calahorra, Con bien venga:

hermano oruna?

Laguna --- ¿Ventosa?

Calah --- Ventosa?

Vent --- donde es La buena

Jornada?

Laguna --- a Leon pasaba

el Conde, Como es Sictorra

Con Intento de vender

parte de su libre hacienda

para dar La vuelta a Zaña

que no se halla sin La guerra

y hemos perdi'do el camino

Calah --- que siempre en contrarios sea

hermano Ventosa; donde

y regalarse no pueda

Vent --- Donde me quisiere en contrar,

si ese Padre no me dexa,

ni tener me a legua de Madrid



≡ ni tenera posada cierta.  
mas diga, calahorra  
aquellos dos que se arrodian  
son pases del conde?

Cala... Si

Juan... mucho nos mira este bestia  
Pens... no tienen muy malas caras:

aunque ymagino que estas  
he visto otras veces, mas donde  
ni quando, no se me acuerda

Card... el yntento del vilage  
por mi dexado para cierta  
yntencion mia, Creyendo  
≡ que es hemene ser para ella;

venia conmigo atoleto  
donde voi adis ponerla

Conde... Primero es biso que todo

Leon... No poco Juana Pinnera  
que ha viendome el Arzobispo  
visto; aora me conoziera  
en este trase, Yari.

Recasase

Juana... Si Contensa

Do 1º... pues Buena es la esta aqui  
el Arzobispo esta Cerca

Do 2º... Venosora

1º... hermano Venosora

Vent... oyga lo que Venosora

Card... Voces son de mi criados

llamelos, puesto que llegan  
a tan buen tiempo, que el conde  
y la familia que lleva





1º

Tardín

En un coche se acomoden  
 hasta ella primera Aldea  
 donde puedan enjugarse  
 de esta agua, que la clemencia  
 Divina nos ha embiado

Vent --- a ca, a ca, a ca

Estud<sup>te</sup> .. Por las señas

quedor Labradores Padre  
 no di'eron, viendo la fuerza  
 del agua, bolvemos todos  
 a buscar a Vuescencia

Vent .. tambien esto na trago

Card .. muy enhorabuena Vengan:

pero dígame, ay Lugar

Cerca de aquí?

Est<sup>te</sup> .. media legua

Saliendo al camino Real

Card ... Y estan Las Carroras Cerca  
 del Arzobispo?

Estud<sup>te</sup> .. Si? Padre

Cond .. Dadme gran Varon Licencia  
 de preguntaros, porque  
 no deris Carroras Vuestras?  
 Siendo el Arzobispo vos?

Card .. Porque aquella pompa Regia

Se toca ami dignidad:

y asi? Señor Conde, aquellas

son de l<sup>o</sup>? Arzobispo

que mis Carroras son estas

Vent que nos mo. Iamo. Señores

Señala lo p<sup>o</sup>



Cond--- Para observancia

Card--- Ca, la

Vamos sea comodara

Cond--- no Replicar es de ida.

Card!... Voz Divina, la Palabra

te tomo, de que yo vea

alos Cañivos de oran

Leon--- ay Conde lo que me Cuestas

Cond--- ay Leonor la que te quiero

Juana... yo voy hecha una vadea

Card--- trayga a Bueneñillo hermano

Vent--- basar tiene las orejas

Cala--- vamos que lluebe

Vent--- ala vora

nos en Jugaremos venga



19 Vante

10/10

que de nuestro amargo llanto  
el dulce fruto comemos:

Y de francisco fiados

del que a francisco imitò

tanto que el nombre tomò

de francisco; los cuidados

de nuestro afan minoremos;

que nuestra necesidad,

míxara su Caridad:

trabaxemos.

Caupho... Trabaxemos

S.ª Torifa... Dormido mi Padre queda  
de aquel Laurel ala sombra

Ponense atra  
basar = Y Sa  
le Torifa.





en la fresca Verde Alfombra:  
y como posible pueda  
Ser; Ver a gazul, y ~~Bueno~~

~~pero quando no le ve~~

puesto que mi amante se

pero quando no le ve  
mi amoroso pensamiento?

mas que pronuncio, si agena  
hedesen, malestianos;

pero aqui estan los chrisianos  
para hacer mia supena

f Ang<sup>l</sup> -- guar dese dios africana  
y te haga deus fieles,  
pue. Compaderese sueles

de la miseria chrisiana:  
adonde alque nos persegue  
deas?

tarif -- durmiendo aora alli

f Ang -- Pues quando no duermes, di;  
el hombre que adios, no i que?  
Vere, que es curas y nento  
suelno, si aqui te ve

tarif -- Si hare, pero sabe

f Ang -- que?

tarif -- que avnque me va nome a uento.

f Ang -- no, que con mi obligacion  
esta siempre tu presencia

tarif -- y yo tengo tu ad vertencia  
dentro de mi corazon

D<sup>o</sup> Abenroaide -- ay de mi y n feliz! Tarif  
gazul, amigos, esclavos

tarifa -- mi Padre ay ntre! La voces

Abenz -- quemezelo, quemeadraso

gazul -- Señon que tienes?

Ayuntamiento de Madrid

{ Salen Abenroaide  
y gazul



Cond--- Para observancia

Card--- Ea, Ea

Vamos Se a comodara

Cond--- no Replicar es de vida.

Card<sup>1</sup>--- Voz Divina, La Palabra

te tomo, de que yo vea

alos Cañivos de oran

Leon--- ay Conde Lo que me Cuestas

Cond--- ay Leonor. la que te quiero

Juana--- yo voy hecha una vadea

Card--- traiga a Bueneillo hermano

Jent--- baxas tiene las onelas

Cala--- vamos que lluebe

Jent--- ala vora

nos en Sugaremos venga

⊕ 2°

19 Vane

al Silbo se Ocultan las Nubes = Y se descubre una Muta  
ción Entera de Jardín, con fuentes, y Surtidores de Agua  
y en el foro Una Piramidal, y varios Cuadros de flores  
en que se bean cautibillos de movimiento Quando, con  
tando y hazadonando = Y su tiempo en donde Parez  
ca mejor ha de pasar O beise el Cardenal con un  
caurifras en la mano = Y Salen con Aradones frai  
Angel y los Cagutibos.

frai Ang<sup>1</sup>..... Hijo amado iurba en tanta pena  
de consuelo al Vigor dela Cadema  
el churitano lamento  
para que el Pensamiento  
en Dios asegurado  
el corazon se esfuerce consolado.

Cautibos..... Regita nuestro azento Padre mio,  
aquel consuelo.

frai Ang<sup>1</sup>..... ai dolor impio!

esforzad, pues con zelo  
por que se apiste el cielo  
de aqueste infiel Vigor duro que branto  
en la petición; en clausulas del llanto

~~frai Ang<sup>1</sup>~~ Cautibos..... Libra Señor aty riexbos

de este fazaon tirano  
como al Pueblo de Lixael  
libraсте de sus estragos

\* Regitendo nuestro afecto

humilde y portado

Vita la Misericordia de el Señor

tres vezes Santo, Santo, Santo.

frai Ang<sup>1</sup>..... de este quaxa culta

hermanos la yerba, en tanto

10/10





En la fresca Verde Alfombra:

y como posible pueda

Ver; Ver a gazul, y ~~Benro~~

~~Benro~~

puesto que mi amante se

pero quando no le ve

mi amoroso pensamiento?

mas que pronuncio, si a gená

he deser, males tiñanos;

pero aquí estan los chrisianos

para tu ~~cur~~ mia supena

f Ang<sup>o</sup> -- guar dese dios a fricana

y te haga de us fieles,

pues compaderece suele

de la miseria chrisiana:

a donde al que nos persigue

dejas?

tarif<sup>o</sup> -- durmiendo aora alli

f Ang<sup>o</sup> -- Pues quando no duermes di,

el hombre que adios no sigue?

vere, que es curar y niento

su enoio, si aqui reves

tarif<sup>o</sup> -- Si hare, pero sabe

f Ang<sup>o</sup> -- que?

tarif<sup>o</sup> -- que avngue me va nome ausento.

f Ang<sup>o</sup> -- no, que con mi obligacion,

esta siempre tu presencia

tarif<sup>o</sup> -- y yo tengo tu ad vertencia

dentro de mi corazon

D<sup>o</sup> Benroaide -- ay de mi ynfeliz! tarif<sup>o</sup>

gazul, amigos, exctavos

tarifa -- mi Padre ay nido! da voces

Abenz<sup>o</sup> -- que me yelo, que me adraso

gazul -- Señon que tienes?

{ Salen Abenzoraida  
y gazul



tarifa--- Señor

querientes?

Abeniz--- ay demí! un Pasmo

no veis; si; que yo le veo

ya ora no estoi soñando

un hombre allí; que aya al

Viue, y me está amenazando?

Lo: 2--- nada vemos

aben--- yosí; ay tuí; re!

dexa venerable **Pasmo**

esa Cueva, donde veo

= demí tragedia ele mago:

tuyo es orar, si a ora quiéres

dexa esse Crucificado,

bulto herido, que amís o los

fulminas des de tu mano

f Ang--- esta es Visión de fran<sup>co</sup>:

que se le ha representado

a este barbaño; ya oyó

nuestro clamor nro hermano:

¡alegre mono, amigos

tarifa--- lo posible que tu engañ

no ves? Señor, buelbe ení

garul--- ninguna aver al canzamos

lo que dizes

Abeniz--- bien decís;

= Si'n duda yo me he engañado:

= buelba por mí mi valor:

aquí estais viles esclavos,

causa demí devaneos.

Moros--- ola?

Aben--- Apodados

Ayuntamiento de Madrid y ha mere

{ Salen Os moros



y en las marmoras obscuras  
= mueran de Angustia Pavlando

Llevalos y mueran todos

abito

f Angl... Misericordia

Card... tirano

Dios asus fierle ampara,

y ami para Consolarlos

= aello; aqui me embia:

templa el rigor yn humano

que lo ve con don te amenara

en ese Señor fiado.

Abenz... no veris to, no veris to

= au poder soberano;

y aqui huyendo de tu ymperio

= de ante y venirme aparo

deguirne amigro, que voy

de surto y horror temblando

todos... y a te seguimos

gazul... tarifa

tari... gazul?

los 2... no nos de tengamos --

f Angl... Como de la muerse, aqui,

fran. no has librado;

tu Ruego Con Dios, nos Libre

del Caun veris tirano

Card... fee hidos mios, fee hidos mios,

f Angl... su acento rino me engañ

oyga

Card... hidos fee, que por Dios

bolberé yo a rescataros

f Angl... fee hidos, que ya se acerca

el camino de esda

en que de la es clavitud

sale et Card! en una  
apariencia atrave  
sando el tablado O don  
de mejor parec  
ca fisonomente  
con un cruz fijo en la mano

ca a  
Mus p



Vauador de esda  
Helon de cable

Vanse los muros

(Vanse

Passa



de Abenzoraida salgamos:  
y así Vepens Alegres

108.<sup>o</sup> y Muir. ad.<sup>o</sup>... puer et con uelo aguardamos  
Libra Señor atur siervo  
del se faraon tirano.

Como al Pueblo de Ysrael  
Librase de sus estragos

\* Repitiendo nuestro afecto  
humilde y postrado  
Viba la Misericordia  
de el Señor tres vezes  
Santo Santo Santo.



Con esta 4.<sup>o</sup> y la Representación se Oculta todo y  
se va fin ala 2.<sup>a</sup> Tornada Luedando de Selva

fin dela 2.<sup>a</sup>



1/3a







L. 32. <sup>ita</sup> Jornada tercera n. 26. # 1  
El Segdo. Josue. Logran Card. de España  
fray fran.º vimenex de Zisneros

---

2º

Tea 1-64-8, A



732. *Alcaldes Juan Lorenzo Carr. de Capitanes*  
*Francisco de Alencar*

20



Jornada 3.<sup>a</sup> de el  
Gran Cardenal de España frai  
Fran.<sup>co</sup> Jimenez de Zúñiga.

2

Selba Corta con el Felon de Calle, sin Nava = Isa  
len Leonor y Juana de hombre y Calahorra.

Leonor = La fortuna me persigue  
+ 12.<sup>o</sup> ay mas ynfelize a casa!  
Calle Juana = a larga Señora es parro  
por que tu hermano no sigue

Salen Leonor y  
Juana vendidas  
de hombre y  
Calahorra

Leon... Si me conozco?

Juana... no ay duda?

pues ya en nuestro alcañal tiene

Cala... Desfrayada, a un tallo tiene  
de conocer la barbuda:

huyamos que somos pocos  
para su furor

Juan... que miedo!  
aque vendria a soldado?

Cala... a la casa de los Locos

Leon... Calahorra

Cala... de derribo  
a caba

Leon... orado, y atento  
deten su curso violento

Cala... Soy yo carne de membrillo:  
mas Laguna

Jua... que fortuna



Salé Laguna — que es esto?

Leon — trance y n humano!  
el que me sigue es mi hermano.

Cala — Dale con la flor Laguna.

Jua — Desente.

Laguna — Hermosa Leonor  
Venid a os, no tengais miedos,  
que yo a embrazar os quedo  
que no os diga

Cala — y mi re alor.

Trance Leonor y Jua.  
y sale D<sup>n</sup> Diego

Diego — tan ciego; tan i mi vengo  
ã apurar a miados pecha  
que por yndigna, ~~en~~ yo proprio  
aun no me a nevo a creerla;  
pero a un que no me persuada  
La Paron a que lo crea,  
a que lo apure me obliga  
verdad, o engaña.

Cala — y allega

Laguna — Cavallero

Diego — que quereis?

Laguna — do, palabras o quisiere  
a so las hablar

Diego — a ora  
no es posible me desenga:  
yo abuscado, botare  
al punto aqui

Lagu — no dà treguas  
es empeño a que ye os llamo



Diego --- ni al que mi valor mellea  
no las permise tampoco;  
pues siguiendo mi noblera  
vã avn hombre, a quien es preciso  
alcanzarse

Calah --- va una legua.

Lagu --- Pues que no le sigan vos  
eso que os pido

Cala --- aqui es ella

Diego --- que os vã avos en que le siga?  
mi sospecha sea creciença. Cap

Cala --- Ya Cumplis con la parrochia  
ya ora nose Confiera

Lagu --- Lo que me vã, mi valor  
solo basta que lo sepa

Diego --- yo le tengo de seguir

Lagu --- no haies tal

Diego --- De que manera  
podrà desener mis pasos  
vãa vana y atencion?

Lagu --- de esta Tacan las espadas

Cala --- Ea, ael

Lagu --- quitate vergante

Diego --- no os erronbe su asistencia  
que un picado no supone

Cala --- Conforme por donde llega

Lagu --- bravo valor

Diego --- bravo brío

Cala --- Darere que vã de veras

Sateel Conde --- tened que es esto?

Cala --- a buen tiempo

el Conde Ayuntamiento de Madrid

Sateel conde Conbora  
y esp. y da son de  
haerse de campo en  
cuerpo y saca la espada  
poniendose en medio



Cond -- no os digo que os detengais?

Dieg -- Vengas yntento una ofensa

Cond -- Si a te portar os nobreza  
et valor y la nobleza  
del Conde Pedro Navarro,  
obraré desta manera:

Laqu -- Conde  
Vro Dundonor advierta  
que el hermano es de Leonor  
y que el empeno es por ella.

{ap<sup>te</sup>  
al conde

Cond -- Pues ahora te nemo, esso?

Dieg -- Señor Conde, qu'en la deuda  
de la vida que me disteis  
agradecido os confiera,  
no os quiere por enemigo:  
y para que no lo sea  
tampoco Vro valor,  
bastante es, que os se convenga  
con que sois el mismo a qu'en  
disteis en una penderia  
la vida en Vallado li?

Cond -- Y la Palabra Conella  
os di, de que a Vro Lado  
me hallariais, en defensa  
de Vro perdido honor;  
y así Cumplir os la es fuerza  
mi valor, mas ha desear  
sabiendo antes de qualquiera  
de los dos, porque venís

Die -- Declararme expoco Cuerdo

Ayuntamiento de Madrid

Cap<sup>te</sup>



determinacion, no siendo  
mi presumpcion evidencia:

Lagu-- y no lo puedo decir  
y así, quando no se amiga  
nada en mi reputacion  
que se sepa, o no sepa:  
de vaner en sus Verelos  
y tener de esta manera.

Cape

Un hombre aqui en no conozco  
llegó ami, La color muerta;  
y vendiéndome pidiendo  
que el cuerpo ayudo y mpidiera  
de un hombre que le seguia

Cond-- Leonor si induda era esta. -- Cape

Lagu-- Supoco valor, y el riesgo,  
fue morbo en mi nobleza  
para que aeste Cagallero,  
pidiere no le quisiera:  
enojose de tal suerte  
que fue su espada respuesta  
de mi riesgo; mas si y mporta  
tanto a su honor, o a su lega  
parion seguirle y mitado;  
por que a mi fecho pueda  
conocer, que solo en mi  
fue piedad la Veribencia;  
(ya esta en salvo Leonor)  
con que nada aqui se amiga  
puede bolver a seguirle  
si a mi farense es fuerza

Cond-- es Vño Dueso es? Ayuntamiento de Madrid



Diego... Si?

Quemulen mis sospechas  
pues que nada Logro, entanto Cap<sup>te</sup>  
queno apura mi Cautela  
Si es este hombre quien me ofende;  
y el modo de que lo sepa,  
mi pundonor, es seguirle  
donde fuere, por si le encuentra  
mi pretension, o no y ndizio  
para vengar mis ofensas:

Calah...

Cond...

Saber su nombre me ymporta  
quien sus mementos oyera  
Si eres o no y no empeño  
bolver a verñ, no es. Cueda  
accion, pues en este lance  
nada ya al valor le queda  
que hazer, ni el escupulo alguno  
en vos; pues el paso os dexa  
Libre, a quel que os le ympidió,  
desmintiendo la sospecha,  
de que se pudo ymportar,  
mas que la h'dalguia asencia  
de amparar a quien huyia  
de vuestra Colera ciega.

asi y n'tento desmentirlo  
si algo que de dar le queda  
pues ya Leonor en la marcha  
no podra en coner a Conella

Diego...

Señor Conde, mi opinion  
queda en todo la n' fecha;  
y aun agradecido quedo  
de que asen



este Cavallero, el curso  
de mi yndignacion Resuelta.

y asi vos, La Ceguedad  
perdonad de mi ymprudencia

Cala -- todos por Dios son fulleros  
y juegan con cartas hechas

Cond -- ~~el~~ <sup>señor</sup> Capitan ~~Alvaro~~ alguna

Dieg -- Ser ya Vro amigo es fuerza  
Ya como se llama se: Cap

tan Repenidas fineras  
no se como pagar; pues  
avnde que os las agradezca  
os es curar generoso;

pues a cumplir con la deuda  
de Reconocido, fui  
a Vra posada mesma,  
y de Valladolid supe  
haviais hecho ya ausencia.

Cond -- Los Soldados, en ninguna  
parte, hazemos asistencia;  
ademas que al Arzobispo  
de Toledo, aqui en Confresia  
mi afecto tantos favores;  
ya Cardenal de La Iglesia  
Romana; en qui endignamente  
deserbo el honor de emplea;  
aumentando mis honores  
hizo de mi valor prenda  
para tratar La Conquista  
de Oran, Cuya herosa empresa



hace a las penas tuyas; siendo  
Capitán general de ella:  
y tanto en esta facción,  
he devído a sus finoras,  
que haviendo tan grandes hombres,  
a quien ellexo pudiera  
por su maestre de Campo  
general, amí melle va.

Diego -- El Parabién del acierto  
doy Señor a Vuestra Señoría:  
quando su Eminencia Pasa?

Cond -- tan aprisa, que avn la asenta  
hi da lguia de ofrecio:  
mi posada, por tan buena,  
no puedo, pues ya sumarcha  
al punto tiene dispuesta.

Diego -- Pues no quiero embrazar.  
Paxid mi enhorabuena.

Cond -- Siempre me hallareis mi Vño

Diego -- Vña Palabra es empeña

Cond -- y aze baidarla, buelbe  
mi Valor; siempre que sea  
y importante a Vña honor.

Diego -- guarde et cielo a Vuestra Señoría:  
tradel de termino y:  
y para que mi Causela  
asegure los temores  
de este hombre, si a caso es cierta  
mi presumpcion, hasta oian  
he de escusar que me vea.

Laguna -- Siguiendo a Leonor vensa.



Conque declaro Consecuencia  
que la conozco

Cala... y también

Como si su hermana fuera

Lagu... Su peligro es evidente;  
y en qualquier parte que sea  
no ha de seguir, Conque

Siempre está aguan riengo copuesta

Leonor, si no Resolviere

Como asegurarse pueda

del enojo de su hermano

Don Diego

Conde... ando estar tan cerca  
nueva marcha, es evidente  
que declaro dome hubiera

Con Don Diego por que siendo

tan notoria su nobleza

nada aventuro en casarme

con Leonor, y en la primera

oportunidad, lo ofrezco hacer

que el tiempo me lo conceda

no

Salte Vencosa... Señor Conde.

Conde... que ay hermano

Vencosa?

Vencosa... Con Linda ftema,  
se esta Vencosa, quando  
quiere Marchar su Eminencia

Conde... hasalido su guion?

Vencosa... Si ha salido? ya esta fuera

Cala... de La Iglesia, a media hora

hermano Vencosa, lleva

Coleto?

Vencosa... Si, el del Baptismo

Marcha  
pueblica



Cala... lleva muy buena defensa  
Yent... en llegando allá, vera  
Como anda La Zuzumbes ca,  
y en defensa de La fee,  
qual masa moro. mi diestra:

Tocan

Card?

Pero frayfran. viene  
que bien Las Vocas le pensan

Ya Conde Pedro Navar  
gracias ala siempre Inmensa  
Mag<sup>d</sup>. de Dios; venimos  
Lamar di'f'izil empresa  
que era n'ra marcha, y ya  
Solo quemontemos. Resta;  
yano dudo, en Dios fiado  
que La victoria sea nuestra  
y que con J'no valor  
yet de tan grande nobleria  
Como me sigue; de oran  
vea Sobre sus Almenas  
de La fee Santa de Apto  
trunfadas Las Vandegas  
Yo Señor, me atenga solo  
a Las oraciones V'ras.

Card... Yo despues de Dios; Señor  
al Valor de Presencia:

Cond... que yo no merezco nada  
Caroze mil hombres lleva  
V'no exercito no mas;  
y avnque llevara de sena  
Si no ha ce Dios Un Milagro,  
Señor por J'na Eminencia,  
La empresa es di'f'icultosa.  
Pues tan grande es La defensa

Sale De Carde  
nal con botas y  
espuelas y baston  
de General: trae  
un Pape el Guion  
y en el una Imagen  
de la Conzep  
cion pintada: Ca  
jan y Clarines a  
Marcha

II 10  
caton ca da  
Nulo p



de Oran, Como Ynes pugnabile  
en todo su fortaleza

Card? -- Pues si está en que Dios lo haga;  
Confíad en su clemencia:  
la hidos, amarchar;

y la señal sacra, excelsa  
de la Cruz, os ha cedantes  
que hemos de vencer con ella

Cr. Ang? 1º -- Si venceras razón sus to,  
y para matar las mueras  
esta soberana Ensignia,  
la victoria te amonesta.  
tres veces Luis de paz  
La venas, sobre la esfera  
del Ayre, siendo señal  
de su triunfo la tercera

Conde -- que admiración!

Laguna -- que prodigio!

cala -- que milagro!

Ventura -- que excelencia!

Confavor tan soberano  
ya nada el temor kezela  
Al arma por Jesuchristo  
y por su fe Verdadera

Voz Dñs. -- Marche el exercito y pase

La Palabra

Vent -- mas quisiera

Remedada

Card? -- Ya fray Ang?

Se llegó el tiempo, en que pueda

hamoria de Pajo en la  
que ba el Ang. 1º y en  
lo superior ha de te  
ner una Cruz Vespian  
deriente = hincarse to  
do de Rodillas y mien  
tras C.º El Angel tocan  
la Capa al ave Maria

Abrio

Ocultase la ha  
moria. en q ba el  
Angel

Tocan can

T. 20



cala... lleva mui buena defensa  
Yent... en llegando allá, verá  
Como anda La Zuzumbes ca,  
y en defensa de la fee,  
qual masa mono. mi diestna:

Tocan

Card... que bi en Las Vozas le pensan

Ya Conde Pedro Navas  
gracias ala siempre Inmensa  
Mag<sup>d</sup>. de Dios; Venimos  
Lamar di fi zil empresa  
que era nra marcha, y ya  
Solo que montemo. Pesta;  
yano dudo, en Dios fiado  
que la victoria sea nuestra  
y que con Dño valor  
yet de tan grande nobleria  
Como me sigue; de oran  
vea sobre sus Almenas  
de la fee Santa de Oporto  
tremoladas Las Vandeas  
Cond... Yo Señor, me atenga solo  
a las oraciones Vñas.

Card... Yo despues de Dios, Señor  
al Valor de Pueretencia:

que yo no merezco nada  
Cond... Carroz mil hombres lleva  
Vño exercito no mas;  
y avnque llevara de sena  
si no hace Dios Un Milagro,  
Señor por Dña Eminencia,  
La empresa es di fi cultosa.  
Pues tan grande es la defensa

Sale De Carde  
nal con botas y  
espuelas y baston  
de General: trae  
un Pape el Suon  
y en el una Ima  
gen dela Concep  
ción purrada: Ca  
jas y Clarines a  
Marcha

II 10  
Cataboy ca da  
Vnus p



de Oran, Como Linea pugnabile  
en todo su fortalesa

Card? ... Pues si está en que Dios lo haga;  
Confíad en su clemencia:

La hiedra, amarchar;

y la señal sacra, excelsa  
de la Cruz, os ha cedantes,  
que hemos de vencer con ella

Card? ... Si venceras razón sus to,  
y para mas claras muestras  
esta soberana Ensignia,  
La Victoria te amonesta.

tres veces Luis de par  
La venas, sobre la esfera  
del Ayre, siendo señal  
de su trionfo la tercera

Conde ... que admiración!

Laguna ... que prodigio!

cala ... que milagro!

Ventura ... que excelencia!

..... Confavor tan soberano  
ya nada el temor Kzelá  
Al arma por Jesuchristo  
y por su fe Verdadera

Voz Dñs. ... Marche el exercito y pase

La Calabrea

Vens ... mas quisiera

Remolanta

Card? ... Ya fray Ang?

Se llegó el tiempo, en que pueda  
mi fee, convertir de oran

Las Merquitas en Zglorias.....

Ventura ... Al Alma Virumque cano

Como lo beixis Penexas..... Vase.

hamoria de Pajo en la  
que ba el Ang. 1.º y en  
lo superior ha de te  
ner una Cruz Kiplan  
deriente-hincarse to  
do de Rodillas y mien  
tras C.ª El Angel tocan  
la Capa al ave Maria

Ocultase la ha  
moria. en q ba el  
Angel

[to can cano]

Vanse H+2º

Mutación bien formada de Calaboros, con Kras, y pueñas  
y la Puerta de en medio se ha de abrir asu tiempo-Sa  
le Parífa con una Antorcha en la mano, y hamete  
que la da una llabe.

Ayuntamiento de Madrid

Hamete.... Esta es la llabe; aunque ro



teladoi' ami' pesan,  
obli'gando me a faltar  
a lo que me encomendó  
tu Padre, y puer facílito  
tu deseo tan del todo,  
abrevia el tiempo, de modo  
que el no diga mi delito.  
Esta es la obrecura prision  
de los miseros christianos  
mira que deaso en tus manos

banfa

Con mi vida mi opinion - - passe  
Que horroroso sitio; el vlenso

apenas la reconore;  
aqui devio desluzar  
el negro ymperio la noche.

Con difi'culdad, Lallama  
el cuerpo de ~~el~~ rompe

y forze se ando alienzerte  
de apaga, use des compone.

tremula la luz desmaya:

que admiro! si a los horrores  
desan negra sombra, avn fue ran  
pa callama muchos soles.

llego pues, pero mas puestas  
ay que vna; en estas prisiones,

qual sera la de aquel hijo,  
del que llaman Rico Dobre.

pera abra qualquiera, pues  
qualquiera medara ynforme  
aunque no sea la suya

de donde aere varon tope.

si se ja esta?

D<sup>o</sup> f Angl

sechijos mios  
suframos por Dios y al dones,  
a Cordan donos de aquellos



que Dios sufrió por los hombres:  
 oídme pues no me veis;  
 y de las tributariones,  
 haced merced; que Dios  
 vna Liberdad dispone  
 tanifa... dudé donde estaba; pero  
 ya las Religiosas voces  
 de su constancia y su fe  
 dixeron que aquí sea yo.  
 grandios, es, si no dudas, este;  
 por qué en tan rümo; Vigores  
 sufren Compaciencia, a aquellos  
 que su grandera Conocen:  
 Infeliz de mí, y de Quantos  
 castiga con que Le ygnoren.  
 pero Cesen los discursos  
 y hablen las demonstraciones.  
 que humildad, y que piedad:  
 Padre: Pero no me oye;  
 amigo; mas no me escuchas;  
 puesto que no me responde.  
 en el suelo de rodillas  
 los brazos en Cruz; Inmóvil  
 Lavista, en una Dinsada  
 muger, que vn papel propone,  
 tan cortes y tan atento,  
 Con sus Límpios Resplandores  
 que aunque es de tinta el dibujo  
 no ay mancha en sus perfecciones.  
 ni habla, ni respira, aser  
 aru alivio des con forme  
 mi advertencia, me bolviere  
 sin hablasla, por que donde

Abre la puerta  
 y aparece frai  
 Angel de Rodi-  
 llas con una es-  
 tampa dela con-  
 cepción en la  
 mano



Esta tan suspensa un Alma  
son Dulces Las suspensiones.  
pero et digno se arriesga  
si tardo; varon, Perdone  
tubi en hallado silencio  
si mi Lavo le Interrumpe:  
hermano: pero tampoco  
buelbe a esta voz su transporte.  
La Esperanza perdere  
si no Recuerda a este nombre:  
Christiano

f Ang<sup>l</sup> --- quien:: pero ay virgen { Levantare, y mere  
venid ami pecho, donde { azeleada, la virg<sup>n</sup>  
no os vean barbaros olos { en el Pecho  
que Vro Respero y ignoren:  
quien me llama!

tarifa --- quien quisiera  
saber::

f Ang<sup>l</sup> --- Dios tu yntenso Logre:  
tuera: tarifa?

tarifa --- Dos cosas  
antes de darte un Informe.

f Ang<sup>l</sup> --- Preguntalas

tarif --- Porque (es una)  
no Respondiere a mis voces  
al nombre de Padre; al de  
amigo, en tus suspensiones  
ni al de hermano, Respondiendo  
solo de christiano al nombre?

f Ang<sup>l</sup> --- Porque estando dividida  
mi Alma, por los favores  
del obeso que mirava  
de mi Cuerpo, no oyo en tonces  
Nombres que son de la vida;  
pues es de yda que le toquen



al cuerpo, como mortal  
 e los temporales nombres  
 de Padre, hermano, y Amigo  
 que con la muerte se rompen:  
 pero el nombre de christiano  
 que es el que eterno se pone  
 al Alma con el Bapmo,  
 es del Alma, y este, donde  
 esta el Alma, Le oye siempre;  
 y como es su propio nombre  
 siempre al nombre de christiano  
 es al que el Alma responde  
 de manera que del Alma  
 es el mismo nombre  
 de christiano?

f Ang... Si tanfa

tanf... ¿Ay quien subla son nozore?  
 pero por no detenerme  
 pasare al segundo Informe:  
 que Dñada, dñi buxada  
 y magen, es la que es condes  
 en el pecho, ante quien tantas  
 fueron tus demostraciones  
 de respeto, que ynformaban  
 de su dignidad sin voces?

f Ang... Eso que no ha de entender  
 no importará que lo ygnores

tanfa... Pues por que no he de entenderlo?

f Ang... Porque de sus perfecciones  
 es la que la que Verda  
 el ma. Verdadero Informe



y Como a n<sup>o</sup> fee te falta  
es forzoso que malogres  
mi no n<sup>o</sup> riãr

tari<sup>o</sup>... y que es fee?

f Ang<sup>o</sup>... Creer tari<sup>o</sup> fa lo que se oye  
en las materias Divinas  
que la yglesia nos propone,  
avngue no se vea; y avngue  
se pongan en los Informes  
de la vista y del oido  
Lo que se ve, a lo que se oye;  
y la vete que se llama  
ciega la fee; porque donde  
ay fee, no deve haver vista  
en los oidos exteriores;  
pues viendose los misterios  
con los oidos; fuera entonces  
evidencia, Lo que a ora  
es fee, y el merito noble  
de Creer a ciegos; dexara  
sin aplauso sus primores  
y es a es la fee del Ap<sup>o</sup> tiano?

tari<sup>o</sup>...

f Ang<sup>o</sup>...

tari<sup>o</sup>...

Si?  
yo diria, en los Vigores  
que por el vi<sup>o</sup> sufa  
de las obscuras prisiones;  
que era V<sup>o</sup> Dios gran Dios:  
pero a ora que tus Voces,  
de rufecione dan no r<sup>o</sup>ua;  
por mayor se le conore  
mi admiracion, pues mayor  
am<sup>o</sup> su r<sup>o</sup> se propone,  
que Dios por quien se padere,  
Dios que por fee se conore.

f Ang<sup>o</sup>...

Cada haze mayor a Dios:  
que es Y<sup>o</sup> ual en sus blasones.



tari' -- y esto es de usfee?

f Ang' -- Si?

tari' -- Pues.

Sugra andera me perdona,  
No ofensa de la ygnorancia  
merece de ofensa el nombre

f Ang' -- ¿Como se vee que alumbra  
Dios, tari' fagur Varones

tari' f -- Mira que se pierde tiempo:  
dessa charrin' ano que lo que  
ver essa ymagen, y dime  
quiénes, por ver si tu Informe,  
me lo explica lo que en el pecho  
el Alma medire avores.

f Ang' -- tendras fee para Creerlos?

tari' -- atenerla se dispone  
mi esperanza

f Ang' -- pues estas?

tari' f -- Dexa que el Respeto Doble  
La Rodilla, aguien el Alma  
Pinsaver quiénes, Conoce.

f Ang' -- Esta es La Madre de Dios

tari' f -- Madre de Dios?

f Ang' -- En quanto hombre

tari' f -- Siendo Dios hombre, Creer  
que tubo madre es conforme  
a la Razon Natural;  
y agui' la fee no supone

f Ang' -- Si supone tal; que aunque  
Cupo en el Natural orden,  
tener madre, el hombre Dios;  
no es al ser de Dios conforme,  
tener madre como Dios,  
aunque tenerla sea lo que  
como hombre; pues habiendo  
de unirse la de los por el



Divina, Y humana, en oporto,  
Con Naturaleras Dobles  
tiene Como Dios La Lateral;  
La temporal Como hombre.

Tarif -- no se entiende  
f Ang -- ni Podrás  
hasta que la fees te ynforme  
entenderme

Tarif -- Paraiso  
malogra Las ocasiones  
el Intento Conque Vengo;  
mas Cree de mi? Confusiones  
que no olvide tu advenencia;  
y esta Palabra me to me  
essa Ymagen; en quien Cree  
ala Madre de Dios hombre

f Ang -- ella te atumbre

Sale Amere -- Tarif

suprecepto me perdone  
si se embarazo; movido  
del ruido que oye  
en la Ciudad; alterada  
de Añafiles y tambores,  
quede alguna novedad  
grande, La diexon ynforme  
ami oido; y como es  
siempre en esas ocasiones  
Lo primero, Registan  
Las ynfelices Prisiones  
de los esclavos; temiendo  
que a su Padre esto le to que  
te vengo a dar e se aviso  
para que a tiempo se lo que  
que yo nome a mi es que; ni que  
aqui tu Pad

Sale Amere y es donde  
f Ang? La Ymagen



Ami - - Buelbere que ya te vigo  
 Amie - - Mira el peligro que corre  
 mi vida y la tuya

Ami - - ya  
 mi Reparo te responde

f Ang - - no te atriéguen

Ami - - mi peligro  
 por cuenta del cielo corre;  
 y el tuyo, por cuenta mia;  
 y así vengo oy a que lo gres  
 (que esto es lo que me ha traído  
 a este Panteon de horrores)  
 La Libertad; prevenidas  
 garul tiene embarcaciones,  
 en quem y o no esclavos  
 surgen las ondas salobres.  
 elige hasta cieno, aquellos  
 que mas desee que goren  
 La Libertad, y advirtiéndolo  
 con ellos esa esta noche.  
 que garul, a quien también  
 obliga la piedad noble  
 vendrá por lo honor; toma  
 esta llave, y las prisiones  
 abre que se pareciere  
 que a todas hace conforme.  
 huye de la tiranía  
 de mi Padre, y quando toques  
 el margen o puerta; Libre  
 de cuidados y temores;  
 en premio de este servicio  
 que se hacen mi Compañiones  
 pídele a su Dios Opriano  
 que mi esperanza sea suya;



que me dè Conoci'miento  
de sí; que me aLumbre, y borrar  
de mí memoria, La se ca  
que sígo llena de honores:

f Ang<sup>o</sup> -- y dame Los brazos; pues  
a no verie mas, Se le pone  
quien dà en mí una Li'ertad  
que es forroso que La lleve  
tarifa, mi tierno llanto  
mis palabras ynterrompe:  
Pládores; y yo fuera  
Cruel, endexarse, donde  
esos Divinos alientos  
que Dios en su Alma pone,  
Los borrase La violencia  
de algun devaliente torpe.

tarif -- En fin, no se Libras?

f Ang -- no es  
este el medio que Dios pone  
Dios para mi Li'ertad

tar -- no ay otro si este no lo cohes

f Ang -- si ay tal

tar -- quales?

f Ang -- no esta Lexos

el que ay, aunque no lo es

tar -- es de fee?

f Ang -- Divina no

tar -- Con nuevas admiraciones  
de tu constancia me aparto

f An -- Dios tu ygnorancia lo corre

fiá de el

tarif -- y de sí

que por mí con el abogues

f Ang -- Este ofizio, Ayuntamiento de Madrid

II 10

selba.

Muto

reca

go

rode

Ca

U

Ca

U

Ca

U



Abogada de los hombres  
 Tarif - Pues a ella se lo encargo  
 f Ang - nunca niega sus favores  
 a quien la llama

Dño hámese - Tarif

f Ang - Con la presencia Responde

Tarif - La voy: Madre de Dios, vírgen;  
 guíad adios mis acciones

f Ang - No se es María también

Tarif - Pues sed María mi no se - - - Vase

f Ang - Señora fortaleced  
 aquel espíritu doril;  
 y estos miseros cautivos  
 permiti d que el día lo gran  
 de ver en oración signa  
 de los Oprianos pendones.

II 2º

Vase Pordonde salis

Mutación de Selva, o la de Peñascos, (la que mejor pa  
 rezca) En esta Mutación se ve subresivamente, los lue  
 gos que dicen los Vexos = Salem Ventosa con espada  
 Rodela y botas, y Calahorra.

Calahorra... adonde ventosa hermano  
 me lleva?

Vent<sup>a</sup>..... No tenga miedo.

Calah<sup>a</sup>..... como tenerle no puedo?

Vent<sup>a</sup>..... Que diga tal un Christiano.

Calah<sup>a</sup>..... Mas que es lo que haces desea,  
 y donde va?

Vent<sup>a</sup>..... Buscar fama  
 que esto en la Guerra se llama  
 y hermano a Pecoreo.  
 Pero los Moros se acercan  
 sabiendo que desembarca  
 en Mazalquíbi, el Christiano

Ayuntamiento de Madrid

espera, con tan para

guia, que no ha de tener

lugar la gente Camarero

de Poder, salia afuera

Calah<sup>a</sup>... Pues huiamos.

Ven... hui el mandria



huya, y huya. Conet, quien  
no tubiere Confianza,  
en el Cardenal Francisco;  
pues, qu'en los vientos mandava,  
en el mar Constante ymperio  
que se los metio en la manga:  
y escondiendo los Contrarios  
Los favorables sacaba  
tendra ymperio para hazer  
que la gente que no, falsa  
venga a tierra, y quando esto  
no yntente el blason del spaña  
Sabrá ríngense dar fin  
ala empresa Comenrada

Cala -- mucho bullo hacen los moros  
que por esas tierras andaban

Vent -- baraxan por cientos mil,  
que paren esas borrachas  
destas moras, se lo oíere  
cada día, mas si cargan  
aria esa parte, los galgos  
los tengo de dar zarzas

Dño Card? -- La Amigos, ~~que la fee~~ *que la fee*  
desp'to a Li'dia nos llama

Salte el conde -- no me de tengair, que avngues  
empresa de resperada

La de oran, mi obligacion  
Leon -- ~~Amor~~ Amor a mi llama  
en ella; por no manchar

Leon -- ay de mi amor y mi honor  
Cond -- Laguna, solo o le carga

mi amistad, que si la muerte  
Ayuntamiento de Madrid

{ Salte el conde  
Leon, Laguna  
y Juana



díere fin a mi esperanza  
Cul deis de Leonor

León... Pues como  
o puede dexar mi espada  
en un riesgo tan notorio

Juana... Señor, y a mi a quien me encargas?

Cond... tu Juana?

Yent... oygan, que los pages

tergo illa sunt sellaman Leonor y Juana?

flemening encasgueme a Juana a mi Diego diganos lo supues  
Dios nos... lo corran a quella varca

que se pide  
onos... si no gobierna

gñ Diego... el cielo me valga

Conde... Cobra hombre el perdido aliento

Leonor... No se que piedad me llama  
a valerte; mas que ves?

Cond... que miro!

Diego... que ven mis ansias!

Juana... a qui ha de haver muertes de hombres

Diego... Pues como traidora hea mana

tu aqui? Y en poder de quien...

pero prosiga la espada

Lo que comenzo la lengua

Cond... Ved D<sup>n</sup> Diego que se en carga  
del te empeño mi valor

Diego... olvidai: Vuesna Palabra;

mi obligacion olvi dando

dar a mi ofensa venganza:

Conde... Y en quien vengaros quereis?

Diego... En esse Aleva, que es causa

de mi deshonra, y en esta

muger traidora

Ayuntamiento de Madrid

13  
Nervio de la gran obra



Cond --- ved que el, no es quien os ofende

Diego --- Como que me persuada  
a esso quereis?

Cond --- Y a lo digo:

Leonor, tu perdiste la fama  
sin delicto mi amor culpa;  
pues un caso fue causa,  
de que tu la mia perdieses,  
y que dexases tu casa;  
mas pues sucede este lance  
en ocaſion que de seaba  
tener con seguridad  
a quien dexaste encargada;  
para que tu hermana sea  
de tu honor segura guarda;  
y yo sin este cuidado  
al foroso Diego vaya;  
te do la mano; D.<sup>n</sup> Diego  
ved ahora si se engañava  
una presumpcion

Leon --- mi vida

es tuya Conde, y mi Alma

Diego --- mi admiracion os responda;  
pues ya no me queda nada  
mas que saber, quando veo  
a Leonor con vos casada

D.<sup>no</sup> Por. --- que van cargando los moros

Cond --- Venid aduer na hermana

Leon --- Conde

Cond --- no de enternecerse

es tiempo, quando me llama

Leon --- La lengua alli del valor  
mira

Cond --- no me digas nada



Leon... Buellbase el cielo amirados - - Parre y Juana 14

Cond... en ellos te dexo el Alma

Lafuena... de las acciones heroicas  
que haveis hecho; la mas alta  
es la que acabais de hacer:  
pero el cardenal de España

Cond... Si Lntenta la Venida  
obrará como soldado

Yenz... no ayá miedo que sal haga

Cond... yo cumplire con morir

Calah... yo por aquí dare traza  
de esconderme, donde pueda

Cond... Ver sin riesgo la batalla.  
Vía eminencia me de  
a veras su mano

Card... O Vasa

y Columna oy de la fee

En cuya Valiente espada

tiene librado el mayor

trunfo; la honra cristiana;

ya es tiempo de acometer

alas moriscas esquadras;

y derrotando estos moros

que el paso no embarazan

en su alcance; pues no tienen,

mas cerca otra Península;

que la de Oran, ganaremos

fiados en Dios la plaza

Cond... Como Señor es posible

si de desembarcar falta

de la gente que traemos

mas de la mitad, escalas

y munición.

Ayuntamiento de Madrid os

Salte et card?



alos moros La batalla?  
Pues avnque ponga en huida  
Vna Justa Confianza  
tanta multitud de moros  
Como a Perivinos, vasa  
de tre mezen, auxiliados  
de todas estas Comarcas;  
no tendremos siendo assi  
Conque escalar La muralla  
ni Conque desguarnezela;  
Conque si yo Governara  
esta faccion, Conmaduro  
a cuerdo, desembarcara,  
toda Lagente primero,  
munizion y Viuallas;  
ymarchando Con Concierto  
ala Plaza me acercara;  
hechara el cordon, y enet  
muy bien mefortificara  
ponet Riesgo de lo corso;  
y por la en Cubierta estrada  
ganando tierra; por donde  
mirar los muros hallara;  
y en vndia, no quisiere  
aventurar faccion tanta  
quesi La logra unavida  
sera ventura Lo gran la  
habla Como gran Soldado  
Señor Conde, pero esta  
La preda. a que me muebe  
La desventura que pasan

Card.

Ba  
una  
cura

Ban  
don  
Luzes,  
los co  
Luis



Los Españoles en Oran  
 que ella fue La primer Causa  
 de que al catholico Rey  
 Lepi diera esta Jornada,  
 que hizo, a costa de Las Venas  
 del Arzobispado; y nada  
 aunque Su Razon Conozco  
 podria arrasar mi esperanza;  
 pues Como no he de vencer

oy con Las fuerzas humanas;  
 y Los Divinos esfuerzos

no son Naturales Causas,  
 hemos de ganar Oran  
 oy con Las Divinas armas  
 y en prueba de que Dios quiere  
 favorecer mi Constancia

miré aquella obscura nube  
 que pavorosa e imbarazada  
 negro pedazo de noche  
 alas opuestas e squadradas  
 La vista; y en nro campo  
 asu oportito, alistadas

miré dos partidas nuevas  
 de hermosas Colores variadas,  
 que endos Lirios, de de el cielo  
 Lucen ala tierra baxan.

oyga el Rusido ympaciente,  
 de Las fieras africanas,  
 que ano sonos nos alientan  
 y a los moros a cobardan  
 y mire Como Comienzan  
 auxiliando nras armas,  
 el Combate por nosotros,

una cometa del  
 cielo de oro y rojo  
 nublada de nubes  
 blancas

abrio paratodo  
 lo que se tabiendo  
 sin detenerse

Todo lo que dicen Los  
 Versos, se hace vi-  
 sible, y para su  
 tiempo

Baja Parando  
 una nube obs-  
 cura.

Baja Parando  
 dos Nubes de  
 Luzes, q formen  
 los colores del  
 Lirio

Baja una tan-  
 tada de Cuervos  
 formando Bata-  
 lla en el Mire



Ba Jayando una  
cauz en su adon  
no mui *Wiplan*  
deriente,

aguellos volante lo quadra  
de negras aves, picando  
Los olos, al apagana  
multitud, que mal vesire  
alos picos ya Las garras

{Alentando como  
fuera desi

La que oran hi los mior  
es nra, La Señal clara  
es aquella Cruz, que el cielo  
tercera vez nos Señala  
por quion: arma x pñanos  
que quando todo or faltara,  
no or pue de faltan, morir  
por x pto, y por su fee Santa.  
Conde... toca al Alma, que nobus can  
razones, Las soberanas  
obras del cielo

*III*  
Muzalla

Card... La Conde

Cond... mientras que yo con la espada  
Li diad vos con la orazion

Card... Ellas son Conde mior armas

todos... Arriñanos

Card... Si hare hi los

todos... Santiago y Cierna España

Jens... Voro a chriñanos de x pto  
que ay me tengo de hacer raxas  
la perros, alla va  
esta ventosa lassada

Card... Ya Señor, y allego el dia  
de que Vra soberana  
piedad, su Causa de fenda:  
pues es Señor Vra Causa,  
dar vicario *Ayuntamiento de Madrid* fieles,

{Vanseto dos  
to can arma  
y uenatudo  
de asalla



Contra Las fuerzas paganas.  
 Vña Causa es que se vea,  
 Vña fee mas dilatada.  
 Denno de oran ha de verse  
 oy Con Vña Confianza.  
 Permi'tido Señor mío;  
 y esta Congosa que baña  
 mi' cuerpo de blanda angustia  
 demí' espíritu embiada  
 ami' poros, desde adonde  
 La tierra humedere y baña  
 ospida por mi' sin voces  
 el Logro demí' esperanza.  
 gracias os do' Señor mío.

20<sup>+</sup>

mas donde eroi? La muralla  
 de oran aquella parere?  
 si'nduda que es La muralla  
 porque alli del Agareno,  
 Las tropas desvaratadas,  
 enzar en La Ciudad quierren  
 y hallan Las puertas Cerradas:

buelba mi' orazion Señor,  
 apedia La comenrada  
 victoria a Vño po des.

Moros - Mahoma

Cond - San'tiago

Laqu - España

Oto Vnos - moros ala tierra

onos - guerra

Yentosa - aellos, ycaiga et que caiga

Leon - aperron

Juana - a galgos

Batalla

Mutazion de Mura,  
 lla, yalo leon la bi  
 tta de oran, la Mura  
 lla sera Capaz para  
 dar el asalto, y au  
 tiempo sale un Sol  
 bistoro q. se pare quan  
 do lo digan los beason

Axi dillase y dase  
 La Batalla con mu  
 cho Lucimiento en  
 rando y saliendo  
 y despues salen  
 on Diego Leon Juan  
 y ventosa y cala  
 horra a cuchillo  
 de alor moros

Capio  
 Ayuntamiento de Madrid

De Leon y sale el conde  
 y cietran con ellos acu  
 chilladas y los en ran



Calah... Masnines  
Sale Cond... tu de esta suerte arriesgada

Sen<sup>a</sup>... Leonor, temed y no mueras  
llevarse esa tarasca cada  
morillo de chimenea

Monos... huyamos

Cond... si no faltara

el día; oy, oran, se viera

Card<sup>l</sup>... Nueva Cruz en tus murallas

¿Dues Como puede faltar

el día que Dios señala?

no os falte la fe ni el dormir

que el sol no os ha de hacer falta:

Luciente en soncha de el cielo

ten de tu precipitada

Carrera el violento curso:

que si de Jorue ala Ynsurrección

separó la fe, más fe

es ahora quien separa

Dios te oye Jorue Segundo

ya tu fe y venible manda

que separe el sol, entanto

que se gana la batalla

Card<sup>l</sup>... Ena cías los cielos orden

Señor por merced tan alta:

hidos el sol se ha parado

todos... que asombro! que dicha! al alma

Card<sup>l</sup>... Alas alto, mientras as yo,

Lo que del trofeo falta

pido adios Con Rogan'vas

todos... Pues a poner las escalas

Dio Conde... Aoran hidos, que conesse

caudillo, no os temer nada

todos... tus parros Conde seguimos

Vanse y leban  
tarasca card?  
Anímoro

vara liendo el sol y  
separa en donde  
lo pide el verso

Vanse y queda en  
oración el card? y salen  
a la muralla Riben  
zoal de garzúl, tari  
fa y Monos y queda  
el Asalto

Ayuntamiento de Madrid



Abenz<sup>de</sup> -- Ya he perdido la esperanza  
de defender la Ciudad:  
pues la noche en quien fundava  
su defensa, perezosa

D<sup>o</sup> conde -- Oru curso olvida, o tarda  
Arriba hidos

D<sup>o</sup> conde -- No es posible

Card<sup>l</sup> -- Contra resistencia tanta  
aora es tiempo, de que yo

fortalezca la Xpñana  
si biera, y pues yo no puedo

D<sup>o</sup> conde -- mil espíritu señor vaya,  
que está el varon Prodigioso  
hijos, sobre la muralla

Senhora -- Subid a su ymitación  
Arriba, y lleven Zarcas;

Arriba, y calgan vígores;

Voz<sup>l</sup> -- Arriba y cayga el que calga  
Viva España, España viva

Gazul<sup>l</sup> -- ya está la Ciudad entrada

Abenz<sup>e</sup> -- que mucho, si otra vez veo  
a aquel hombre que me pasma:  
no le veis sobre un caballo,  
Castigando la arrogancia,  
de los moros?

moros todos -- Si le vemos  
y a tanto prodigio, falta  
valor

Abenz<sup>e</sup> -- La Ley del Xpñano  
pues tanto su Dios le ampara  
es la Verdadera ley

D<sup>o</sup> -- Victoria, o ran por España

moros -- a la piedad apelemos

Abenz<sup>e</sup> -- todas las mazzmorras se abran  
de los cautivos; abrid  
la Ciudad, y de las plantas  
de este milagroso hombre,  
las vidas, sagradas

Cabrio del caballo

hade aparecer uno se  
mezante al card<sup>l</sup> dando  
toros en un caballo y  
con el cono dando a  
los moros de la muralla



todos -- Victoria por el Ensigne

D<sup>n</sup> fray fran<sup>co</sup>.

Card<sup>l</sup> --

tan alta

merced, adios se le deve

f. Ang<sup>l</sup> --

Tari, que piadoso sacas

de la clauitud los oprianos;

alumbrando con tus anta

luz, los moros, que acozes

piden del Baunimo el Agua

Salen los moros -- La ley de xpo queremos

Card<sup>l</sup> -- esta si, Señor, que el palma:

hi los yo os bautizare

Venta -- Cienquenta mill moros faltan

aquien yo di Pan de perra

porque al Infierno Ladranan

Card<sup>l</sup> -- y quantos fieles

Venta -- no mas

Card<sup>l</sup> -- de treinta

Dichoras Almas.

Cond -- ocho mil moros Señor

son los prisioneros

f. Ang<sup>l</sup> -- Larran

Los cautivos de dos mil

que con caridad rescasas

Card<sup>l</sup> -- adios se le deve todo

garul -- tarifa, enriendo cristiana

seré tuyo

tari -- esso garul

Card<sup>l</sup> -- para ser tuya esperaba

Entremos en la Ciudad

puesto que el sol ya acabada

la victoria, al curso buelbe

de su carrera ordinaria

todos -- Quatro horas se ha de enido

Card<sup>l</sup> -- no es adios di fi' il nada:

ya mis penas se acabaron

Cond -- ya logre mis esperanzas

Cala -- y pues que ya con leonor

mi amo casado se halla

y enriendo oprianos todos

tarifa con garul casa

Ayuntamiento de Madrid

ocultase el cavallo y se  
quitan los moros de la  
muralla y salen  
todos

acava de ponerse  
el sol



y oran por España está  
 aquí felizmente a cava el Gran Card. Cisneros  
 La primer parte, de aquel perdonados us muchas falsas  
 y n.º 1.º  
 D.º fray fran.º Jimenez  
 Combiando si e.º agrada  
 a la segunda, y pidiendo  
 perdon de us muchas falsas  
 Continúa

fin

Madrid 12 de Sep. de 1756

Se remite a la censura del Sr. Cuxa de Sr. Salvador  
 Ldo. Ammendax

Esta Comedia no concurre cosa alguna  
 que de ofensa a las buenas costumbres, ni  
 a las Verdades catolicas. Sr. Salvador de Ma  
 drid. Sep. 18 de 1756.

D.º D.º Juan  
 del

Mad.º 19.º de Sep. de 1756

Pare  
 =



M.º 3.º de sept. de 1756.

Para al Censor y fiscal de Comedias,  
y como que digieren de traiga.

Madrid 2 de oct. de 1756

Señor

Señor.  
Esta Comedia de el segundo Josue, y Gran Card. de España, no tiene para permitír su representación, cosa que lo pueda embarraxar, pues si bien alguno oíelo sucesos prodigiosos de queaking. se vale, no constan de su historia, en el alto espíritu, virtud y Religión de Heróe tan grande, nada es inverosímil. Soy de dictamen, que en la tornada segunda, no se digan dos versos, que van tachados, por que entre diversos latines delirantes que se hallan en boca del gracioso, estan muy violentas, clausulas del sagrado texto. En la tercera, se dirá, lo que se sobra, por que puede, el que tema, torcerlo el ignorante. Que es mi parecer, salvo mejor juicio de

Nicolás González  
Maest.

Señor.

Esta Comedia de el segundo Josue, y  
q, un mínimo punto de el dilatado mapa  
de las sublimes acciones q tubo, y exerció  
su magnánimo Heróe, y forma de Relig.  
Exemplar de ministros, y Regla de Prelados.  
de q, nada se ha de faltar, y q, queda



dozirse es admisible.

19

Confirman esta verdad, el observante  
Quintanilla de Mendoza, Jr. Pedro Jua de  
el Pulgar, el mro Eugenio de Asblas, el  
M. Vadingo, y por extranjeros el M. Fr  
Obispo de Tmes ag. ata el R. P. fray Euse  
bio Gonzalez de Torres, chronista General  
de la Observancia, contra el dictamen, con que  
Zierto Historiador de Carlos V. censuro al  
Gran cardenal Limeno, con las indecentes  
vozes de terco y cabezudo, a las quales se  
oponen las de el M. citado, de de la clausula  
q empieza, Daba el sancto cardenal los con  
sejos con prudencia Ha. siendo digna de no-

tar esta: conviene atribuir sus animos-  
sidades a Inspiraciones de el cielo. Ha

No menos declaran sus Herojidades  
los dictos de el celebre Lusitano, q empieza  
Qui stupet ex humili me pervenisse Ha. much  
mas, dize en su Honor, el Elogio, q le hizo  
todo el capitulo Gen. de la Observancia con-  
gregado en Roma el A. de 1551, y empieza  
iste Viator iste Ha. donde le llama Deus  
de las Purgas, Ornamento de las Mistras,



Sol de la Iglesia de Toledo, Hercules sera  
fus, terror, y temblor de los Otomanos,  
taurador de las Religiones; y los demas  
Encomios, que en él podrá ver el Curioso.

No son fuera de el arsumpto los elegantes  
diticos, que en su Inauscable de alabastro  
se leen en la capilla de el colegio  
mayor de Alcalá, como perpetua memoria  
de su fama, cuya composicion fue,  
de el gravissimo theologo Don Juan  
de Vergara, Cathedralico, y Dño, no menor,  
que de un Santo Thomas de Villanova,  
nueva, y empiezan Consideramur multis  
Franciscus grande Lyceum &c. los quales  
traduxo á nro velgar el Lic. do Bathas-  
sar Porraño, en las quatro redondillas  
sig, q como de el caso, no excurio co-  
fiarlas. =

D Para las musas, funde;  
yo francisco, un gran teatro,  
ya menor de pasos quatro  
donde estoy me resulte.

D Quiero Dios, en quien espero,  
que un pobre trayle tan fleco,  
visierse Púrpura, y caco,  
Armar, Bonete, y sombrero.

Por Gracia Zelestial

Ayuntamiento de Madrid

tan levantado me vi,  
q trayle, y soldado fui,  
Arzobispo, y Cardenal.  
Aunque humilde en  
Profesion  
á España á ombro cause,  
quando dos vezes Reyné  
Con mi capilla, y Cordón  
Bien sé, señor, q  
Aunque es confidencial

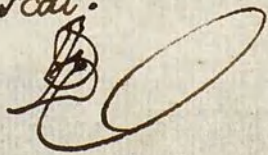


20  
Esta censura, no faltará q<sup>se</sup> la note de  
Lata, y de apasionada, pero soy hombre de  
bien, y agradecido; con esto confieso q<sup>se</sup>  
soy verdadero Español, Hisp, (aunque indigno)  
Don<sup>de</sup> Juan P. S. Fran<sup>co</sup>, y Humilde discípulo  
de la completa universalidad; con q<sup>se</sup> un  
da todas las circunstancias, de justicia me  
rezco la disculpa: por todo lo qual aún  
parecer (salvo otro superior) queda V. S. per  
mitir, que el Público (con la deferencia, q<sup>se</sup>  
sea prebenida) se festeje con la pres.<sup>ta</sup> Comedia,  
en q<sup>se</sup> hago juicio se ve lo útil, y deleita-  
ble. M<sup>de</sup> y oct<sup>va</sup> 3. oct<sup>va</sup> 1756.1.

Anteable Fr<sup>anc</sup> J<sup>uan</sup>

Madrid 1 de oct<sup>va</sup>. de 1756.

Excutere como lo dicen el Con<sup>sejo</sup>,  
y fiscal.





Alcaldes de la villa de Madrid  
10 de Mayo de 1756